# Министерство образования и науки Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Амурский государственный университет» Кафедра иностранных языков



Основной образовательной программы по специальности 080115.65 «Таможенное дело»

УМКД разработан доц. Левентовой Ларисой Михайловной, доц. Блохинской Людмилой Олеговной

Рассмотрен и рекомендован на заседании кафедры

Протокол заседания кафедры от «01» сентября 2012 г. Протокол №1

Зав. кафедрой

О.Н. Морозовой

# СОДЕРЖАНИЕ

- 1. Рабочая программа
- 2. Изложение программного материала
- 3 Методические рекомендации
- 4. Контроль знаний
- 5. Технологии и инновационные методы используемые в образовательном процессе

# 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» — овладение студентами коммуникативной компетенцией (умение соотносить языковые средства с конкретными средствами, ситуациями, условиями и задачами общения), уровень которой на отдельных этапах подготовки позволяет использовать иностранный язык практически как в устной и письменной коммуникации, так и для самообразования.

Основной целью курса «иностранный язык» в неязыковом вузе является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении.

В ходе учебной дисциплины «иностранный язык» для студентов специальности 080115 «Таможенное дело» решается ряд задач.

В аспекте «Общий язык» осуществляется:

- 1. Развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи.
- 2. Развитие навыков устной монологической и диалогической речи.
- 3. Освоение разговорных формул в коммуникативных ситуациях.
- 4. Развитие основ чтения и письма.

В аспекте «Язык для специальных целей» предусматривается:

- 1. Развитие навыков восприятия на слух монологической речи (на материале текстов, тематически относящихся к основам специальности, а в языковом отношении предельно простых, идиоматически ограниченных).
  - 2. Обучение основам чтения с целью извлечения информации.
  - 3. Развитие основных навыков публичной (монологической) речи.

# 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

В соответствии с ГОСТ ВПО по специальности 080115 «Таможенное дело» дисциплина «Иностранный язык» является обязательным разделом ГСЭ.Ф.01 специалитета. Она представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся с использованием средств иностранного языка.

# 3. ЗНАНИЯ, УМЕНИЯ, НАВЫКИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Во время прохождения дисциплины «Иностранный язык» учащиеся специальности 080115 «Таможенное дело» должны овладеть следующим перечнем знаний, умений и навыков:

**знать** базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;

**уметь:** понимать устную (монологическую и диалогическую) речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации и использовать иностранный язык в межличностном

общении и профессиональной деятельности;

**владеть**: навыками разговорно-бытовой речи (владеть нормативным произношением и ритмом речи и применять их для повседневного общения);

наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи;

всеми видами чтения адаптированной и оригинальной литературы, по широкому и узкому профилю специальности;

основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;

основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);

основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки.

# 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Содержание федерального компонента ГОС ВПО по специальности 080115 «Таможенное дело» по дисциплине «Иностранный язык»:

«Таможенное дело» по дисциплине «Иностранный язык»:					
Индекс	Наименование дисциплин и их основные разделы	Всего			
ГСЭ	Общие гуманитарные и социально-экономические дисциплины				
ГСЭ.Ф.00	Федеральный компонент	1260			
ГСЭ.Ф.01.	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК	340			
	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма				
	нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного				
	стиля произношения, характерные для сферы профессиональной				
	коммуникации; чтение транскрипции; лексический минимум в				
	объеме 4000 учебных лексических единиц общего и				
	терминологического характера; понятие дифференциации лексики по				
	сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная,				
	официальная и другая);				
	понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах; понятие об основных способах				
	словообразования; грамматические навыки, обеспечивающие				
	коммуникацию общего характера без искажения смысла при				
	письменном и устном общении; основные грамматические явления,				
	характерные для профессиональной речи; понятие об обиходно-				
	литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле				
	художественной литературы; основные особенности научного стиля;				
	культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого				
	этикета; говорение; диалогическая и монологическая речь с				
	использованием наиболее употребительных и относительно простых				
	лексико-грамматических средств в основных коммуникативных				
	ситуациях неофициального и официального общения; основы				
	публичной речи (устное сообщение, доклад); аудирование; понимание				
	диалогической и монологической речи в сфере бытовой и				
	профессиональной коммуникации; чтение; виды текстов: несложные				
	прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю				
	специальности; письмо; виды речевых произведений: аннотация,				
	реферат, тезисы, сообщение, частное и деловое письмо.				

Основные структурные блоки учебных занятий по иностранному языку (английскому) для студентов 1-2 курса специальности «Таможенное дело» содержат:

	1					
Модуль	С е м е с т	Не дел я сем ест ра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)		Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)	
1. Family life	1	1-5	Пр.3 17 8		Ролевой пересказ Лексико-грамматический тест Опрос Диалог Письмо личного характера Реферат /сообщение Монолог Конспект	
2. Working Day Leisure	1	6-9	Пр.3 17 8		Опрос Коммуникативно-грамматический тренинг Резюме Монолог Конспект	
3. Education in the UK.	1	10-13	Пр.3 17 СРС 10		Опрос Тест Словарный диктант Сообщение Конспект	
4. Education My University	1	14-18	17 Диалог — расспрос / обмен мнениями Монолог — сообщение Лексик грамматические упражнения. Подготовка к тесту Словарный диктант Эссе Анализ речевых ситуаций Презентация		Диалог – расспрос / обмен мнениями Монолог – сообщение Лексикограмматические упражнения. Подготовка к тесту Словарный диктант Эссе Анализ речевых ситуаций Презентация Конспект	
	1	18	54	36	Зачет	
5. Great Britain	2	1 - 6	Пр.3 22	CPC 8	Лексико-грамматический тест Диалог Презентация/Реферат /Сообщение Монолог Викторина Подготовка доклада на студенческую научную конференцию Конспект	

( TICA		7 12	П., .	CDC	A
6. USA	2	7-12	Пр.з	CPC	Аудирование
			22	5	Проверочная работа
					Частное письмо
					Презентация/сообщение по теме
					модуля
					Проверочная письменная работа
					Конспект
7. My region	2	13-18	Пр.з	CPC	Контрольное аудирование
	~	13-16			
My native town			24	5	Диалог (в рамках дискуссии) о
					плюсах и минусах вашего
					региона
					Презентация
					Анализ речевых ситуаций
					Монолог – описание своего
					родного края/ размышление о
					перспективах родного края
	2	18	68	18	Зачет
8. What is	3	1-10	Пр.з	CPC	Опрос
Economics?			25	9	Деловое письмо
Economic			23		Круглый стол (дискуссия) по
					1 1
System					теме модуля.
					Аннотация, тезисы по
					обозначенной тематике
					Составления глоссария/
					кроссворда
					Прием внеаудиторного чтения
					Тест/словарный диктант
					Монолог -повествование
					Реферированный пересказ
0 T	-	11 10	77	CDC	текстов.
9. Types of	3	11-18	Пр.з	CPC	Коммуникативно-грамматический
enterprises			26	11	тренинг
					Презентация коммерческого
					предприятия /Реферат
					Монолог- размышление о
					недостатках и достоинствах
					различных типов предприятий
					(акционерные общества, частные
					предприниматели, товарищества,
					кооперативы и т.п.)
					Деловое письмо
					Конспект
					Внеаудиторное чтение
		13			
	3	18	51	20	Зачет
10. Money and	4	1-6	Пр.з	CPC	Собеседование
its functions			17	8	Лексико-грамматические
165 16110115		I	1 /	U	JOROHRO I PAMMATH TOURING

11. International	4	5 7-11	Пр.з	CPC	упражнения Эссе: «Деньги в нашей жизни и что значит для меня тратить их зря?» Монолог — повествование о различных видах денег, их функциях Прием внеаудиторного чтения Деловое письмо Аннотация /тезисы по обозначенной тематике Конспект Подготовка доклада на студенческую научную конференцию Прием внеаудиторного чтения Чтение прагматических
Trade.		9	17	8	(справочно-информационного характера), /публицистических (медийных) / нелинейных текстов по обозначенной проблематике. Диалог в рамках ролевой игры. Полилог по теме модуля. Конспект. Монолог. Реферированный пересказ текстов. Прием внеаудиторного чтения
12. Customs	4	12-18 13 15	Пр.з. 15	CPC 12	Аннотация /тезисы по обозначенной тематике Деловое письмо Презентации работы таможни в России и Китае. Конспект. Реферированный пересказ текста. Внеаудиторное чтение Контрольный перевод
	4	18	51	28	Экзамен
	4	72	236	104	340

# 5. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ И ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

# Практический курс английского языка Курс 1

# 1 семестр

Модуль 1-14 час.

1. Фонетика и правила чтения: Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритмическая структура нейтральной речи в изучаемом языке. Система звуков английского языка. Чтение транскрипции. Интонация. Чтение гласных в І, ІІ и ІІІ типах слога. Диграфы аі, ау, еі, еу, оі, оу, оо, ее, еа. Сочетания согласных th, sh, ch, ck.

2. Грамматика, обеспечивающая коммуникацию общего характера без искажения смысла

при письменном и устном общении: Существительное. Образование множественного числа и притяжательного падежа существительных. Артикль. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, вопросительные. Прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Глаголы to be, to have, их функции. Структура простого предложения. Члены предложения. Порядок слов. Виды вопросов. Предлоги места и движения.

- 3. Устная тема и базовая лексика общего языка по теме: About myself. Family life.
- 4. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая); понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах; базовая лексика общего языка по теме модуля.
- 5. Текстовый материал: Every Family is Different. Family Structure. Биография
- 6. Чтение научно-популярных и прагматических текстов (справочники, объявления)
- 7. Аудирование: по теме модуля (понимание диалогической/ монологической речи в сфере бытовой коммуникации).
- 8. *Понятие об основных способах словообразования*: суффиксы существительных –er/-or, -ist/-yst, -ant/-ent, -ian.
- 9. *Правила речевого этикета:* разговорные клише к темам: Обращение. Приветствие. 10. Знакомство. Привлечение внимания. Вступление в диалог. Просьба. Запрос информации. Уточнение. Переспрос. Прощание.
- 10. Диалогическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального общения (диалог расспрос об, обязанностях и т.п.).
- 11. Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях: в сфере бытовой коммуникации, неофициального общения (монолог описание своей семьи, семейных традиций).

#### Модуль 2 -12 час.

- 1. Фонетика и правила чтения: Чтение гласных в IV типе слога. Диграфы au, aw, ou, ow, eu, ew, oa, oe, ie, ye, ue, ui. Чтение диграфов перед г. Упражнения на транскрипцию. Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.
- 2. Грамматика, обеспечивающая коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении: Виды сказуемых. Видо-временная система глагола. Активный залог. Способы выражения будущего. Предлоги времени.
- 3. Устная тема и базовая лексика общего языка по теме: Working Day and Leisure.
- 4. Свободные и устойчивые сочетания по теме модуля.
- 5. Текстовый материал: The Tailors' Daily routine and Leisure Time. British Leisure.
- 6. Аудирование и составление тезисов по теме модуля.
- 7. Понятие об основных способах словообразования. Суффиксы существительных -ance/ ence, -ation/-tion, -dom, -ship, -ure. Суффиксы прилагательных -able/-ible, -ant/-ent, -ous. Префиксы un-, in-, im-, il-, ir.
- 8.*Правила речевого этикета:* разговорные клише к темам: Согласие. Одобрение. Радость. Выражение заинтересованности. Положительная оценка. Несогласие. Неодобрение. Уклонение от ответа. Отрицательная оценка. Отказ.
- 9. Письмо. Правила оформления частного письма. Упражнения в написании частных писем по тематике модуля. Резюме.
- 10. Основы публичной речи (устное сообщение).

#### Модуль 3-12 час.

1. Фонетика и правила чтения: повторение четырех типов слога. Чтение гласных а, о, і перед некоторыми сочетаниями гласных и согласных. Буквосочетания wh, wr, kn. Ударение. Правила чтения многосложных слов. Упражнения на транскрипцию.

- 2. Грамматика, обеспечивающая коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении: Видо-временная система глагола. Пассивный залог. Модальные глаголы и их эквиваленты. Абстрактные предлоги. Соответствие английских предлогов русским падежам.
- 3. Устная тема и базовая лексика общего языка по теме Education in the UK.
- 4 Свободные и устойчивые сочетания по теме модуля.
- 5. Текстовый материал: School Education.
- 6. Аудирование: по теме модуля.
- 7. Понятие об основных способах словообразования. Суффиксы существительных -ness, -ion, -ment, -ism. Суффиксы прилагательных -al, -ar, -ic, -ical, -ive, -ful, -less. Суффикс наречий -ly. Префиксы non-, mis-, dis-, re-, over-.
- 8. *Правила речевого этикета*. Разговорные клише к темам: Извинение. Разрешение. Запрещение. Благодарность. Поздравление. Пожелания. Диалогическая речь в сфере бытовой коммуникации.

# Модуль 4- 16 час.

- 1. Фонетика и правила чтения: повторение правил чтения.
- 2. Грамматика, обеспечивающая коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении: повторение видовременной системы глагола. Числительные. Местоимения: относительные, количественные, усилительные и возвратные, неопределенные и отрицательные, их производные. Безличные предложения.
- 3. Устная тема: и базовая лексика общего языка по теме Education. My University.
- 4.Текстовый материал: University Education. *Несложные прагматические тексты* по теме модуля.
- 5. Аудирование: по теме модуля.
- 6. Понятие об основных способах словообразования. Суффиксы существительных -age, -ty/-ity, -ing. Префиксы anti-, counter-, de-, under-.
- 7. *Правила речевого этикета* Разговорные клише к темам: Сожаление. Удивление. Сомнение. Упрек. Диалогическая речь в сфере бытовой коммуникации.
- 8. Письмо. Упражнения в написании частных писем по тематике модуля.
- Эссе «Я и мое образование» (недостатки, преимущества, перспективы)
- 9. Презентация систем высшего образования в разных странах
- 10. Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения (монолог повествование о специфике образования в России и в своем вузе).

#### 2 семестр

#### Модуль 5 -18 час.

- 1. Фонетические упражнения.
- 2. Грамматика, обеспечивающая коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении: Повторение видовременной системы глагола. Строевые слова. Сложные предложения. Согласование времен.
- 3.. Устная тема и базовая лексика общего языка по теме: Great Britain.
- 4.Текстовый материал: Attitudes to nowadays' Britain. Peculiarities of British Life. (культура и традиши стран изучаемого языка).
- 5. Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы; основные особенности научного стиля. Основы аннотирования и реферирования текста.
- 6. Аудирование: по теме модуля.
- 7. Понятие об основных способах словообразования. Суффиксы прилагательных -ish, -y, -proof, -ary. Суффиксы глаголов -ize/-ise, -ate, -fy, -en. Префиксы be-, co-, ex-.

- 8. *Правила речевого этикета*. Разговорные клише к темам: Сочувствие. Утешение. Совет. Вероятность. Уклончивый ответ. Безразличие. Равнодушие. *Диалогическая речь в сфере бытовой коммуникации*.
- 9. Основы публичной речи (доклад).

# Модуль 6-18 час.

- 1. Фонетические упражнения.
- 2. Грамматика, обеспечивающая коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении: Причастие. Независимый причастный оборот. Герундий.
- 3. Устная тема: и базовая лексика общего языка по теме USA (культура и традиции стран изучаемого языка)
- 4. Текстовый материал: Economy. Public life.
- 5. Аудирование: по теме модуля.
- 6. Словообразование: Префиксы semi-, equi-, maxi-, micro-, mini-, inter-, extra-, super-, sub. Конверсия. Словосложение.
- 7. Правила речевого этикета. Разговорные клише к темам: Недовольство. Возмущение. Опасение. Страх. Стимулирование высказывания. Завершение высказывания.
- 8. Викторина (по усмотрению преподавателя)
- 9. Презентация по теме модуля.
- 10. Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения (Монолог сообщение об экономике, традициях и обычаях стран изучаемого языка).
- 11. Подготовка доклада на студенческую научную конференцию

#### Модуль 7-18 час.

- 1. Грамматика: Инфинитив. Инфинитивные обороты.
- 2. Устная тема и базовая лексика общего языка по теме: My region. My native town: City. Blagoveschensk.
- 3. Текстовый материал: по выбору преподавателя.
- 4 Аудирование: по теме модуля.
- 5. Понятие об основных способах словообразования: префиксы multi-, out-, fore-, post-, pre-, pro-, ultra-, post-, retro-.
- 6. Виды речевых произведений: сообщение.
- 7. Письмо. Упражнения в написании частных писем по тематике модуля.
- 8. Диалог (в рамках дискуссии) о плюсах и минусах вашего региона. Глобальные проблемы моего региона и моего города.
- 9. Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения (монолог описание своего родного края/размышление о перспективах родного края)
- 10. Лексический минимум (1-2 семестры) в объеме 2000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера

### Kypc 2

#### 3 семестр

Модуль 8 -26час.

- 1. Грамматика: повторение временных форм глагола в действительном залоге.
- 2. Устная тема: "What is Economics?", "Economic Systems".
- 3. Текстовый материал: Different Approaches to Economy. Merits and Defects of Market and Command Economies. Mixed Economies. Modern World Economy.
- 4. Работа с текстами: аннотирование (схема аннотации), реферирование, составление тезисов.

- 5. Аудирование по теме модуля.
- 6. Письмо: части делового письма и их расположение.
- 7. Полилог: круглый стол о проблемах и задачах современной экономики.

9-я неделя — внеаудиторное чтение (тексты по широкому и узкому профилю специальности)

# Модуль 9 **– 28час.**

- 1. Грамматика: повторение видовременных форм глагола в страдательном залоге. Модальные глаголы.
- 2. Устная тема: Types of Enterprises.
- 3. Текстовый материал: Types of Business Ownership: Sole Proprietorships, Partnerships, Corporations, Franchising. Business Classification by Size.
- 4. Работа с текстами: аннотирование, реферирование. Работа с терминологией.
- 5. Аудирование по теме модуля.
- 6. Деловая переписка: письмо-запрос, письмо-предложение.

13-ая неделя - прием внеаудиторного чтения (тексты по широкому и узкому профилю специальности).

# 4 семестр

Модуль 10 - 18 час.

- 1. Грамматика: повторение неличных форм глагола (причастие).
- 2. Устная тема и профессиональная лексика по теме: «Money and its functions»
- 3. Текстовый материал: The Functions of Money. Money and Currencies. What are Exchange Rates?
- 4. Разнообразные виды работы с текстами, с терминами, с лексикой; аннотирование, составление тезисов, глоссария по теме модуля. Лексико-грамматические упражнения. Диалог-беседа по обозначенной проблематике.
- 5. Аудирование по теме модуля *The Psyshology of Money*/
- 6. Письмо. Эссе «My Spending Habits», «To waste Money. What is it?»
- 7. Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях официального общения
- 8. Подготовка доклада на студенческую научную конференцию (по усмотрению преподавателя)

#### Модуль 11 -18 час.

- 1. Грамматика: повторение неличных форм глагола (герундий). Строевые слова. Многофункциональные слова *it, one, that*.
- 2. Устная тема "International Trade".
- 3. Текстовый материал: How Does International Trade Function? Foreign Trade. What is NAFTA? The World Trade Organization.
- 4. Разнообразные виды работы с текстами по специальности, терминологией, общенаучной и другой лексикой.
- 5. Аудирование по теме модуля.
- 6. Деловое письмо.

9-я неделя – внеаудиторное чтение текста.

#### Модуль 12 - 15 час.

1. Грамматика: повторение неличных форм глагола (инфинитив и инфинитивные обороты).

- 2. Устная тема:"Customs".
- 3. Текстовый материал. At the Customs. Customs Tariffs, Taxes and Duties. Russian Customs. Chinese Customs.
- 4. Работа с текстом: аннотирование, реферирование, составление тезисов. Работа с терминами, общенаучной и другой лексикой.
- 5. Аудирование по теме модуля.
- 6. Письмо: деловая переписка.

15 неделя – контрольный перевод

#### 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

Обязательные самостоятельные занятия студентов по заданию преподавателя (выполнение студентами текущих учебных заданий во внеурочное время — дома, в библиотеке, в компьютерном классе, в читальном зале иностранной литературы).

Виды заданий для самостоятельной работой определяются главной целью рабочей программы и особенностью контингента обучающихся и, в связи с этим, могут изменяться и дополняться по усмотрению преподавателя.

<b>№</b> п/п	Темы модуля	Форма (вид) самостоятельной работы	Трудо ёмкость в часах
1.	О себе и своей семье	Ролевой пересказ (ситуация) по материалам письменного/ аудио текста. Монолог. Письмо личного характера. Диалог-расспрос. Подготовка к дискуссии о взаимоотношениях в семье, обязанностях и т.п. Презентация семейного альбома (по усмотрению преподавателя). Составление биографии. Конспект по грамматике: существительное, прилагательное, степени сравнения прилагательных, наречий, глаголы to be, to have, их функции. Структура простого предложения, порядок слов в повествовательном предложении, виды вопросов.  Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к тесту/словарному диктанту.	8
2.	Working Day Leisure	Лексико-грамматические упражнения. Конспект по грамматике: Составление Резюме Основы публичной речи: подготовка устного сообщения « Досуг моей семьи». Словарный диктант Сообщение	8
3.	Образование в Великобритани и	Лексико-грамматические упражнения. Конспект по грамматике. Подготовка к словарному диктанту Выполнение творческих заданий по усмотрению преподавателя Сообщение	10
4.	Образование за рубежом. Мой университет	Диалог-расспрос/обмен мнениями о зарубежных вузах, особенностях учебного процесса в разных странах. Монолог-повествование о специфике образования в России и в своем вузе. Запись основных мыслей и фактов (тезисов) из аудиотекстов и текстов для чтения по	8

5.	Страна изучаемого языка	изучаемой проблематике. Презентация систем ВО в разных странах. Конспект: виды сказуемых, видовременная система глагола (активный и пассивный залоги), модальные глаголы и их эквиваленты. Лексикограмматические упражнения.  Подготовка к семестровой контрольной работе проблематике. Диалог — расспрос / обмен мнениями. Монолог — сообщение о национальных традициях и обычаях стран изучаемого языка. Экономики этих стран. Презентация по обозначенной проблематике. Конспект: причастие, независимый причастный оборот, герундий. Лексико-грамматические упражнения Подготовка к тесту Подготовка доклада на студенческую научную конференцию.	8
6	США	Чтение общественно политических/публицистических (медийных) / нелинейных (карты, схемы и т.п.) текстов по обозначенной (культура и традиции стран изучаемого языка Викторина (по усмотрению преподавателя) Презентация по теме модуля. Монолог — сообщение об экономике, традициях и обычаях стран изучаемого языка Частное письмо Подготовка к проверочной письменной работе Конспект Причастие. Независимый причастный оборот. Герундий Подготовка доклада на студенческую научную конференцию	5
7	Амурская область. Мой родной город	Подготовка к семестровой контрольной работе. Чтение прагматических (справочно-информационного и рекламного характера), /публицистических (медийных) / нелинейных текстов по обозначенной проблематике. Диалог (в рамках ролевой игры или в форме полилога) о плюсах и минусах вашего региона. Монолог — описание своего родного города/монолог — размышление о перспективах развития региона). Конспект: инфинитив, инфинитивные обороты. Лексико-грамматические упражнения.	5
8	Экономика и ее проблемы. Типы экономических систем	Лексико-грамматические упражнения. Деловое письмо Подготовка к круглому столу (дискуссии) по преимуществам и недостатков таких экономических систем как рыночная, бартерная, смешанная и т.п.) Подготовка аннотаций /тезисов по обозначенной Внеаудиторное чтение. Подготовка к тесту Составления глоссария/ кроссворда по теме. Монолог-повествование о проблемах современной экономики, ее задачах.	13 вопросам систем как др. Прием тематике.
9	Типы коммерческих организаций	Лексико-грамматические упражнения. Презентация коммерческого предприятия. Монолог- размышление о недостатках и достоинствах различных типов предприятий (акционерные общества, частные предприниматели,	11

		товарищества, кооперативы и т.п.)	
10	Деньги. Их	Лексико-грамматические упражнения.	8
	функции	Эссе: «Деньги в нашей жизни и что значит для меня	
	17	тратить их зря?»	
		Монолог – повествование о различных видах денег, их	
		функциях.	
		Деловое письмо. Подготовка аннотаций /тезисов по	
		обозначенной тематике	
		Подготовка доклада на студенческую научную	
		конференцию.	
11	Международна	Лексико-грамматические упражнения.	8
	я торговля	Чтение прагматических (справочно-информационного	
		характера), /публицистических (медийных) / нелинейных	
		текстов по обозначенной проблематике. Диалог (в	
		рамках ролевой игры или др. форм полилогического	
		общения) по теме модуля.	
		Монолог-размышление по теме модуля.	
12	Таможенное	Лексико-грамматические упражнения. Подготовка	12
	дело	аннотаций /тезисов по обозначенной тематике	
		Подготовка к контрольному переводу текста. Лексико-	
		грамматические упражнения. Чтение научно-	
		популярных и прагматических текстов (справочники,	
		объявления о вакансиях). Диалог-беседа по	
		обозначенной проблематике.	
		Таможня. Таможенные тарифы, налоги и пошлины.	
		Работа российской таможни. Работа китайской таможни.	
		Лексический минимум (1-4 семестры) в объеме 4000	
		учебных лексических единиц общего и	
		терминологического характера.	
12		Подготовка к экзамену.	104
12			104

#### 7 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация данной программы предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Данная программа предусматривает использование следующих активных и интерактивных форм проведения занятий:

- 1) технология симуляции реального общения на иностранном языке (модули 1-12);
- 2) групповой и индивидуальный методы работы со студентами (модули 1-12);
- 3) технология проблемного обучения (модули 4,7,9,10,11);
- 4) технология сотрудничества (модули 1-12);
- 5) технология аудиторной дискуссии (круглого стола, конференции) (модули 7,8,9,10);
- 6) проектная технология обучения (модуль 5,подготовка к СНК);
- 7) игровые технологии (по усмотрению преподавателя);
- 8) диалоговые технологии (модуль 1-12);
- 9) коммуникативно-грамматический тренинг (модуль 2,9);
- 10) анализ речевых ситуаций (модули 7).

# 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И

# УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Целью всех форм контроля является проверка (устная и письменная) уровня владения студентами изученным языковым материалом. Студент получает семестровые зачеты в III семестре на основании текущей успеваемости и результатов итоговых письменных работ.

Студенты допускаются к экзаменам после того, как получат предусмотренные зачеты и выполнят обязательные индивидуальные задания.

Ниже приводятся нормы языкового материала, по которым организуется письменный и устный контроль.

# Первый курс

# Первый семестр

# І. Итоговые письменные работы

- а) Лексико-грамматическая работа в форме теста объем 1200-1500 п.зн
- b) Прослушивание аудиотекста и выполнение заданий на его основе. Время звучания 1,5 минуты.

# Второй семестр

# І. Итоговые письменные работы

- а) Лексико-грамматическая работа в форме теста объем 1200-1500 п.зн
- b) Написание частного письма по предложенной тематике.

# <u>II. Примерный вариант устного экзамена</u>

- а) Чтение и выборочный перевод текста по широкому профилю направления подготовки, беседа по содержанию текста и затронутым в нем проблемам, объем -1500 п.зн
- b) Прослушивание аудиотекста и выполнение заданий на его основе. Время звучания 2 минуты.
- с) Перевод предложений с английского языка на русский и с русского на английский с использованием изученной лексики и грамматических явлений.
- d) Ситуативные задания по пройденной тематике.

# Второй курс

# Третий семестр

### І. Итоговые письменные работы

- 1. Прослушивание аудиотекста по широкому профилю направления подготовки и выполнение заданий на его основе. Время звучания 2 2,5 минуты.
- 2. Заполнений анкеты и автобиографии для устройства на работу

### Четвертый семестр

# І. Итоговые письменные работы

- а) Прослушивание аудиотекста по широкому профилю направления подготовки и выполнение заданий на его основе. Время звучания 2,5 3 минуты.
- b) Написание делового письма по пройденной тематике.

### <u>II. Примерный вариант устного экзамена</u>

- а) Чтение и выборочный перевод текста по профилю направления подготовки, беседа по содержанию текста и затронутым в нем проблемам, объем -1500 2000 п.зн.
- b) Составление аннотации текста объемом 2500 3000 п.зн.
- с) Перевод предложений с английского языка на русский и с русского на английский с использованием изученной лексики и грамматических явлений.
- d) Ситуативные задания по пройденной тематике.

# Примерные перечень и тематика промежуточных форм контроля:

- 1. Прием внеаудиторного чтения 5, 9, 13 недели.
- 2. Семестровые контрольные работы по грамматике 15 неделя.
- 3. Семестр I видо-временные формы глагола.

- 4. Семестр II неличные формы глагола.
- 5. Зачет по фонетике 13 неделя семестра.
- 6. Подготовка сообщений для монологических высказываний по темам Crime, Punishment, Capital punishment, USA and British Police, Court, Types of Jails in the USA and Britain и др.

# Примерный вариант экзаменационного билета

- 1. Прослушайте текст объемом 800 печ. зн. и выполните тест на проверку понимания прослушанного.
- 2. Прочтите текст объемом 1500 печ. зн. (со словарем) и подготовьтесь к беседе по его содержанию (ответы на вопросы преподавателя). Переведите на русский язык выделенный отрывок объемом 400-450 печ. зн. письменно и подготовьте его фонетическое чтение (время работы 45 мин.).
- 3. Определите подчеркнутое грамматическое явление и переведите предложение с английского языка на русский (10 предложений). Переведите предложение с русского языка на английский, обращая внимание на изученные грамматические явления (5 предложений).
- 4. Изложите одну из пройденных тем (без подготовки).

# 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

# А) Основная литература:

- 1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU Edition/3046.pdf). 138 с.
- 2. Стеклянова Е.А. Introduction to Customs: Basic Concepts [Текст] : учеб. пособие для студентов 2-3 курсов очной формы обучения по спец. "Таможенное дело" / Е. А. Стеклянова, М. В. Лобачева. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2011. 116 с.
- 3. Аванесян, Ж.Г. Английский язык для экономистов [Текст] : учеб. пособие: рек. УМО / Ж. Г. Аванесян. 3-е изд., стер. М. : Омега-Л, 2008. 312 с. : ил. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Б) Дополнительная литература:

- 1. <u>Брюховец, Наталья Анатольевна</u>. Английский язык: менеджмент, маркетинг, таможенное дело [Текст] : учеб. / Н. А. Брюховец, Л. П. Чахоян. СПб. : Профессия, 2005. 287 с.
- 2. Блохинская, Л.О. Monetary economy [Текст] : учеб. пособие / Л. О. Блохинская [сост.] ; АмГУ , Филол. фак. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2005. 107 с.
- 3. Агабекян, И.П. Деловой английский [Текст] = English for business : учеб. пособие / И.П. Агабекян. Ростов н/Д : Феникс, 2004. 320 с.
- 4. Ракипова, М.Ш.English for School of Economics [Текст] = Английский язык для школ экономики : учеб. пособие: рек. УМО / М. Ш. Ракипова. СПб. : Антология, 2006. 128 с.
- 5. Розанова, Н. М. Английский язык для экономических специальностей [Текст] : учеб. пособие / Н. М. Розанова. Ростов н/Д : Феникс, 2007. 286 с.
- 6. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с
- 7. Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий,
- 8. Н. М. Дюканова; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М.: Логос, 2004. 352 с.
- 9. Аршавская, Е.А. Английский язык [Текст] : пособие для студентов эконом. спец. : учеб. пособие / Е. А. Аршавская, Г. П. Исаева. М. : Высш. шк., 2009. 256 с.
- 10. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В.

- Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 11. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 с.

# В) Периодические издания

- 1. Foreign Affairs
- 2. Newsweek.
- 3. Moscow news

# Г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX.

Наименование ресурса	Краткая характеристика
The Economist	журнал, который студенты
http://www.economist. com	используют для внеаудиторного
	чтения, составления аннотаций
	и при подготовке к
	студенческой научной
	конференции
Scientific American	журнал, который студенты
SciAm.com.	используют для внеаудиторного
	чтения, составления аннотаций
	и при подготовке к
	студенческой научной
	конференции
External Economic Relations.eer.ru	журнал для внеаудиторного
	чтения
Вопросы экономики	журнал внеаудиторного чтения
http://www.vopreco.ru	
http://www.iqlib.ru	Интернет-библиотека
	образовательных изданий, в
	которой собраны электронные
	учебники, справочные и
	учебные пособия. Удобный
	поиск по ключевым словам,
	отдельным темам и отраслям
	знания
Электронная библиотечная система	ЭБС по тематике охватывает
«Университетская библиотека- online»	всю область гуманитарных
www.biblioclub.ru	знаний и предназначена для
	использования в процессе
	обучения в высшей школе, как
	студентами и преподавателями,
	так и специалистами-
	гуманитариями

# 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Оргтехника, мультимедийные средства, имеющиеся в наличии на кафедре, используются на практических занятиях по английскому языку со студентами неязыковых специальностей и для проведения студенческой научной конференции.

# 11. РЕЙТИНГОВАЯ ОЦЕНКА ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

*Модульно-рейтинговая система обучения* система контроля возможна только при модульном построении курса, что соответствует структуре данной Программы, где каждый раздел/тему рассматривается как учебный модуль (модуль = 1 месяц (до 30 числа каждого месяца). Семестр состоит из 2-4-х модулей.

При балльно-рейтинговом контроле итоговая оценка выставляется не на основании оценки за ответ на зачете или экзамене, а складывается из полученных баллов за выполнение контрольных заданий по каждому учебному модулю курса. Рейтинговая составляющая такой системы контроля предполагает введение системы штрафов и бонусов, что позволяет осуществлять мониторинг учебной деятельности более эффективно. Штрафы могут назначаться за нарушение сроков сдачи и требований к оформлению работ, бонусные баллы – за выполнение дополнительных заданий или заданий повышенного уровня сложности. Сумма набранных баллов позволяет не только определить оценку студента по учебной дисциплине, но и его рейтинг в группе/ среди других студентов курса.

Данная система предполагает:

систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;

обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;

регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;

обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;

ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса. Итоговое количество баллов по каждому модулю максимально может составлять 15 баллов: 10 баллов (максимум) по текущему контролю + 5 баллов (максимум) за промежуточный тест. За неотчитанные формы выставляется 0 баллов. Неотчитанные формы обязательно включаются в подсчеты.

Рейтинговая оценка знаний по дисциплине складывается из следующих компонентов:

работа на практических занятиях (опрос, участие в собеседовании, дискуссии, диалоги, монологи);

знание лексики, терминологического минимума;

подготовка конспектов по темам практических занятий;

подготовка заданий по темам практических занятий;

выполнение презентаций;

выполнение заданий по усмотрению преподавателя.

Каждый семестровый курс предлагается оценивать по шкале в 100 +5(бонусы) баллов. Для получения зачета достаточно набрать 51 балл. Для экзамена предлагается следующая шкала, обеспечивающая сопоставимость с международной системой оценок:

A	«ОТЛИЧНО»	91-100 баллов
В	«хорошо»	75-90 баллов
С	«удовлетворительно»	51-74
D	«неудовлетворительно»	менее 51 балла

\_Для студентов, пропустивших более 1/2 практических занятий по дисциплине, собеседование по всему курсу считается обязательным. Для студентов, пропустивших более 30 % практических занятий по болезни (подтверждается медицинской справкой), и для студентов, пропустивших занятия без уважительной причины, либо получивших на занятии неудовлетворительную оценку

(не подготовившихся к занятию), отработка пропущенного (неудовлетворительно оцененного) занятия является обязательной. При этом полученная оценка (кроме отработки за пропуск по болезни) в текущий рейтинг не включается.

Отсутствие студента на практическом занятии по уважительной (документально подтвержденной) причине дает ему право на отработку занятия на оценку (баллы включается в текущий рейтинг). При этом студент готовит все вопросы занятия, а преподавателю необходимо оценить его знания по этим вопросам. При отработке не разрешается пользоваться никакой литературой кроме конспектов.

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине:

наличие конспектов пропущенных занятий выполнение дополнительных лексико-грамматических упражнений; чтение и перевод текстов по пропущенной теме выполнение заданий по усмотрению преподавателя.

Студенты, не отработавшие пропущенные занятия, к экзамену не допускаются.

#### ИЗЛОЖЕНИЕ ПРОГРАММНОГО МАТЕРИАЛА

### МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Модуль 1.. Family life

Практические занятия -18 час

Самостоятельная работа – 18час.

1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU\_Edition/3046.pdf). - 138 с.

Unit 1 Family life

Texts:

Part 1 "Every family is different" p.4-6. Tasks: 1,2,3 p.6.

Part 2 "Family structure" p. 6-8. Tasks: 1,2,3 p.8.

Vocabulary exercises 1p.13 – 9p.20

Communicative exercises 1p.20-4 p.23

- 2. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика : учеб. пособие / АмГУ, ФФ ; сост.
- Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. 219 с. Units 1p.5-17 (Noun); unit2 p.17-23(the Adjective and Adverb); unit3 (The Pronoun) p.23-29; Unit (The preposition) p.42-53.
- 3. Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И.С. Богацкий, Н.М. Дюканова ; под ред. И.С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М. : Логос, 2004. 352 с. Lesson 1p.21-29; 53-55; 108-109.
- 4. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова,
- А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 5. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 с.

Внеаудиторное чтение

Периодические издания

1. Moscow news

Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX.

Every Family is different

There are different views on family life. Some people can't do without the support and love of their families. Others say it is the source of most of our problems and anxieties. Whatever the truth is, the family is definitely a powerful symbol. It is also a castle. Moreover it is the most basic and ancient of all institutions, and it remains the fundamental social unit in every society. Thus, the family is a group of people related by blood or law, living together or associating with one another for a common purpose. That purpose is usually to provide shelter and food, and to bring up children. The nature of family keeps changing: there are a number of types of family that exist in a society at any time.

Sociologists divide families into two general types: the nuclear family and the extended family, which may include three or more generations living together. In industrialized countries and increasingly in the large cities of the developing countries the nuclear family is regarded as normal. Most people think of it as consisting of two parents and two children. But a more accurate conception of the family must take account of the many different forms that have existed or still exist both in Britain and in other cultures. Nevertheless the nuclear family has largely replaced the extended one.

What characteristics, then, are common to this family form? To answer the question let's discuss some attitudes towards personal relationships and family life of one well-to-do English family – Bill and Carol Taylor.

They are probably quite like many of the families you will meet if you come to England.

The family lives on a housing estate in a pleasant outer suburb of West London. Bill and Carol Taylor are both in their early fifties. They are kind, thoughtful and intelligent people. They have been happily married for thirty years. To tell the truth there's no one they call the head of the family because they usually share important decision-making. As for Bill he studied engineering at university, and now he works for a firm, which provides advice and materials for health and safety at work, he is a technical specialist on noise stress. It's due to Bill, that the company is a flourishing one. When he was younger he dreamed of becoming a professional musician. Carol did not go to university. She graduated from a teaching training college and taught for four years at a primary school before her eldest child was born. In the traditional family, the wife stayed at home with the children while the husband earned money, although at present 60 percent of all married women work outside the home. So a majority of couples have two wageearners.

One reason for this change is that women want and expect to have careers. Another reason is economics. With rising prices, many families cannot survive on one's person's salary. But Carol took her marriage for granted and devoted herself to the family. Carol and Bill like many couples of the middle class planned to have three children. (A number of single children in Russia astonishes many British visitors). So there are five people in their family. From the parents' point of view, they want to bring up their children to be healthy, happy, hard-working, attractive, kind, sociable, good at lessons, good at sport, with other interests as well, and have successful careers in which they will earn a good living and live happy lives. That's why the Taylor children live in comfort in an impeccable family with amiable dispositions and you simply can't imagine how Bill and Carol adore them.

To tell the truth sometimes Carol and Bill have had plenty of worries over the children as they were growing up. As usual, there are a lot of family problems that the parents are glad to discuss with their children and help them in a difficult situation.

Sarah is shortsighted and very shy. It's only due to Carol she worked hard and got quite good marks for her lessons. Sarah inherited her father's musical gifts and played the flute. She had quite good marks for geography in the national A-level exam. She applied to read geography at a provincial university with a good reputation in the subject.

As for Peter, he was a cheerful boy, energetic and lazy by turns. Peter was fed up with exams and schoolwork. And he thought he could get a job in the local supermarket. But his parents found it ridiculous: one needs a proper income to bring up a family: for that he needs qualifications. So he attends courses in engineering and technical studies at the local College of Further Education, while he continues to earn money working part-time in the various shops in the area.

Kate is a restless girl of eight. She is everybody's pet. Sometimes she is very naughty. On the one hand she is a trouble-maker, on the other hand she is a loving daughter and sister. No wonder the Taylors have been trying to find clues for everybody of them: either children or parents. The parents are easy to deal with. As I have already mentioned there are no problems of misunderstanding with adults in this family. The parents understand that children want to live their own life, to make their own mistakes. No wonder that there are amiable dispositions between all the members of the family. They trust each other and try to do their best to make their home cosy and worth. They are inclined to think that the family is a kind of retreat from the stress and tension of the working day. It's a place where they can have a rest and feel their protection and care. As a result the Taylors managed to build up a friendly family. When they are sick and tired of their usual routine, their family is a shelter from any troubles and misfortunes.

A few years later children will leave their home, marry and set up households of their own. Although the nuclear family unit is economically independent of the rest of the family, members of the whole family group often maintain close kindred ties. Visiting between married sisters and brothers is frequent when they live close to each other. If they live in different communities they keep in touch by writing letters and by telephone.

In the story of Bill and Carol Taylor and their children grandparents are absent. Where are they? Do they miss seeing their grandchildren very much? Is it true that the British do not care for their elderly people and choose to put them away into old's homes and forget them? You see, the most important thing is that the retirement age for most jobs in this country is 60 for women and 65 for men, but in practice, many people expect to work until they are 65-70. People are living longer – often 20 years after they've retired from their job. Modern culture tends to value youth rather then age. So grannies and grandpas are actually physically active, living in their own homes along way from their children with their own interests and ideas.

- 1. Read the text for detailed understanding. Translate the following paragraphs of the text: 1, 2,4,
- 2. Give the summary of the text3. Retell the text as if you were: 1) Bill Taylor 2) Carol Taylor. 3) Granny or grandpa 4) Sarah, Kate, Peter 5) Russian visitor 6) Bill's boss. Vocabulary
- 1) anxiety беспокойство, тревога, забота, to be anxious about smth беспокойство чемлибо
- 2) accurate точный, правильный, тщательный
- 3) attitude позиция, отношение, a friendly  $\sim$  towards smb дружеское отношение к комулибо
- 4) housing estate –жилой комплекс
- 5) pleasant outer suburb приятный внешний пригород
- 6) fundamental social unit in every society основная социальная единица (союз) в любом обществе
- 7) nuclear family простая семья (двое родителей и дети)
- 8) extended family сложная семья (несколько поколений живут вместе)
- 9) one-parent family семья с одним родителем
- 10) generation поколение
- 11) personal relationships личные взаимоотношения
- 12) to share important decisions making принимать важные решения вместе
- 13) to enjoy smth (to enjoy doing smth) наслаждаться чем-либо
- 14) to attend school (courses, lectures) посещать школу (курсы, лекции)
- 15) to have plenty of worries иметь много проблем
- 16) to earn money working part time (full time) зарабатывать деньги, работая неполный (полный) рабочий день
- 17) shortsighted близорукий
- 18) shy скромный/стеснительный
- 19) sociable общительный
- 20) to find clues for smb находить подход к кому-либо
- 21) retreat убежище, приют
- 22) to be easy to deal with легко иметь дело с кем-либо
- 23) to maintain close kindred ties поддерживать тесные родственные связи
- 24) to keep in touch with smb поддерживать отношения, находиться в контакте с кем-либо
- 25) to be fed up with smth быть сытым по горло чем-либо
- 26) to be happily married счастливо жить в браке
- 27) to be divorced / to get divorced быть в разводе
- 28) to be single быть холостым
- 29) household семья, домочадцы, домашнее хозяйство
- 30) wage-earner кормилец (тот, кто обеспечивает семью)
- 31) to take smth. for granted принимать что-либо как должное
- 32) to survive пережить, остаться в живых, выдержать, survival выживание
- 33) impeccable family безупречная семья
- 34) amiable dispositions дружелюбные отношения
- 35) to have real responsibility for domestic life нести ответственность за семейную жизнь

- 36) permanent постоянный, неизменный
- 37) adoption усыновление, принятие
- 38) ancestor предок, прародитель, ancestry происхождение, родословная
- 39) to be in decline находиться в упадке, снижаться, ухудшаться
- 40) to depend on/upon зависеть от чего-либо
- 41) lack of smth недостаток чего-либо, to lack for smth нуждаться в чем-либо
- 42) current текущий, современный, распространенный
- 43) rate степень, процент, доля, темп
- 44) to blame порицать, обвинять
- 45) average среднее число, средний, обычный, нормальный, on average в среднем
- 46) to persist in упорно продолжать/настаивать на чем-либо
- 47) to be on business быть в командировке
- 48) to be eager to do smth сильно (страстно) желать сделать что-либо
- 49) most willingly с большим удовольствием
- 50) advantage/disadvantage преимущество/ недостаток
- 51) to hire a babysitter нанимать приходящую няню
- 52) to obey повиноваться; слушаться, obedient послушный
- 53) to be delighted восхищаться; наслаждаться
- 54) to adore обожать, поклоняться
- 55) to set the rules устанавливать правила
- 56) to rely on smb полагаться на кого-либо, доверять
- 57) to hate smb ненавидеть
- 58) foster child воспитанник
- 59) to spread rumours about smb распространять слухи, толки о ком-либо
- 60) nuisance досада, Such a nuisance! Какая досада!

# Dialogue A

- A: Good afternoon, is your wife in?
- B: Not yet but she will be here in fifteen minutes. Come in and wait for her.
- A: Thanks. Nice house.
- B: Thank you. Oh, won't you sit down?
- A: Thanks...Fine day, isn't it?
- B: Oh, yes, very warm and sunny.
- A: Oh, is it your family album?
- B: Yes. We always keep it here. Would you like to have a look?
- A: I'll be delighted. Who are these people?
- B: Our parents. This man and woman are Jane's parents, my mother-in-law and my father- in law. And here are my parents.
- A: I see. Your mother is very young and beautiful in this picture. If I'm not mistaken you are the picture of her.
- B: Right you are. And father? He is still a very handsome man, isn't he?
- A: How old is he now?
- B: Sixty seven, but he is still very handsome. And this is our son Martin. He is nineteen. He is a University student. He is going to be married in a year.
- A: Good luck! What a lovely face? Who's this?
- B: This is Jane's cousin, my sister-in-law. Her mother, Jane's aunt, is a famous actress, and her uncle is an artist, and a very good one. His son is also an artist.
- A: Very interesting. And who are these elderly people?
- B: The woman is my grandmother. She is very nice, kind and loving grandmother but sometimes she is very talkative. The man is my grandfather. He died five years ago.
- A: I'm sorry. And your grandmother, where is she now?
- B: With us, in London.
- A: This very old photograph. Who's this funny little baby? A boy, isn't it?

B: Yes, and a very big boy now.

A: Oh! It's not you, is it?

B: It is. Oh, Jane is already here!

**Tasks** 

- 1. Read the dialogue for detailed understanding and ask questions on the content. 2. Retell the dialogue, as if you were one of the participants. 3. Act out your own dialog dialogue "My family album" on the analogy. Reading Comprehension and Vocabulary Exercises Exercise 1. Give the English for:
- 1) предоставлять консультации и материалы по безопасности жизнедеятельности; 2) жить в разных сообществах; 3) заботиться о пожилых людях; 4) пенсионный возраст;
- 5) зависеть от чего-либо; 6) здоровое общество; 7) пенсионеры; 8) употребление наркотиков, 9) детская преступность; 10) различные взгляды на семейную жизнь;
- 11) источник большинства наших проблем и беспокойств; 12) более того;
- 13) развивающиеся страны; 14) принимать во внимание; 15) более точная концепция;
- 16) личные взаимоотношения; 17) познакомить (представить кому-либо); 18) приятный внешний пригород; 19) безупречная семья с дружескими отношениями; 20) быть капризным; 21) возмутитель спокойствия; 22) убежище от любых проблем и несчастий; 23) до смерти устать от чего-либо; 24) повседневная жизнь; 25) близорукий; 26) в результате; 27) кажется смешным; 28) общая цель; 29) быть в состоянии что-либо сделать (удаваться); 30) глава семьи; 31) немного за пятьдесят; 32) воспитывать детей; 33) мечтать о чем-либо; 34) быть точной копией кого-либо; 35) семья это крепость,
- 36) приблизительно; 37) повторно вступать в брак; 38) показатель; 39) родиться вне брака;
- 40) незаконнорожденность; 41) иметь сентиментальное значение; 42) похороны;
- 43) свадьба; 44) оценивать (подсчитывать приблизительно); 45) свидание (назначение). Exercise 2. Give the Russian for:
- 1) on the one hand/on the other hand; 2) I fully agree with you; 3) marriage bond; 4) to be related to; 5) to run the house; 6) to be fond of; 7) to be proud of; 8) to be interested in smth; 9) to help willingly about the house; 10) to dream of becoming a professional mucisian; 11) to be born; 12) to take care of smb; 13) to be in a good mood; 14) to have a heart of gold; 15) to have great hopes of smb; 16) to be handy with smb; 17) to have a family of one's own; 18) to let smb down; 19) if you don't mind; 20) on the whole; 21) as a matter of fact; 22) to take children to a day-care center; 23) to waste time; 24) to be more exact; 25) a sharp rise in the rate of illegitimacy; 26) to take separate vacations; 27) to be deeply attached to smb; 28) permanent address; 29) newlyweds; 30) foster child; 31) senior/ junior child; 32) to look after; 33) to consist of; 34) to be pleasant to deal with; 35) to be good at; 36) to be of military age; 37) to be of the same age; 38) more than ten years older than; 39) carry one 's age well; 40) have roots at (be/come from); 41) have a good command of the language; 42) illegal marriage; 43) share smb's point of view; 44) a love match; 45) to have a son (daughter) by former (present) marriage; 46) position of a secretary; 47) to miss smb; 48) to have got shortcomings; 49) a good ear for music; 50) to make

Exercise 3. Answer the questions to the text:

- 1. What is family for different people? 2. What is the definition of family? 3. What is the purpose of family? 4. What is the difference between a nuclear and an extended family?
- 5. What is a typical family in industrialized countries? 6. What kind of family are the Taylors and why? 7. Where do the Tailors live? 8. How old are Bill and Carol? How long have they been married? Who is the head of their family? Which fact proves it? 9. What is Bill's educational background? 10. What was Bill's dream when he was a child? 11. What is Bill? What do his responsibilities include? 12. Did Carol go to university? What is her educational background and working experience? 13. Do all British married women stay at home with kids? Why is that? 14. How did Carol take her marriage?

Exercise 4 Paraphrase the sentences using the active vocabulary:

1. There are different opinions about family life. 2. They make significant solutions together.

- 3. They have a lot of troubles with their kids. 4. Family for me is a shelter from all problems.
- 5. I'm tired of school work and exams. 6. In our family grown-up children are closely connected with their parents. 7. Who makes money in your family? 8. He has a loving wife and he loves her. 9. There are friendly relations in their family. 10. They stopped being husband and wife. 11. Tom is not married. 12. Carol was satisfied with her marriage. 13. We don't have enough understanding in our family. 14. They are an ideal family. 15. Is family a constant group of people?

Exercise 5. Find the opposite:

1. I enjoy my daily work. 2. Bill Taylor doesn't like his job.3. Peter has a permanent job in the shop in the area.4. The Taylors are problem family with bad relations. 5. She is married.6. These family members do not communicate with each other. 7. Sarah is very sociable. 8. Sarah has very good eyesight. 9. Do you know anything about our old traditions? 10. I don't want to do this job. 11. They got married two years ago. 12. She has too much sugar. 13. They don't trust each other. 14. What are the drawbacks of this project. 15. I hate this singer.

Exercise 6. Insert the words from the vocabulary:

1. I don't know my parents. I'm a .... 2. She is ..., so she wears glasses. 3. Did she protest against that marriage? – No, she .... 4. What can you say about your ...? Well, my grand-grandparents come from Spain. 5. Are their any serious problems in your family? – Not actually. We have ... 6. All their relatives died and so they were brought up in an .... 7. Are there any drawbacks in your family? – No. We are an .... 8. Is it difficult for you to deal with people? – Absolutely not. I always ... everybody. 9. Was it difficult to bring up your kids? – Yes, it was. We had ... over them.10. We can be called ... because my wife, our kids and I live with our parent and their sister in one big house.

Exercise 7. Translate into English:

1. Сколько лет вашей племяннице? – Ей пятнадцать лет. Она добрая, веселая, талантливая и воспитанная девочка. 2. Вполне естественно, что родители гордятся своей дочерью и возлагают большие надежды на нее. 3. Без сомнения, Кэрол – талантливый педагог и дети обожают ее. Ей нетрудно находить подход к непослушным детям. 4. Кроме того, с ней легко общаться. 5. Мы склонны считать, что Кэрол посвятила большую часть времени своим детям и семье. Поэтому дети семьи Тэйлоров жили комфортно. 6. Что касается детей, они охотно помогали матери по дому. 7. Петр делал все возможное, чтобы совмещать работу на неполный рабочий день и учебу на инженерно-технических курсах. 8. В результате ему удалось сдать экзамены успешно. 9. Нет ничего удивительного в том, что Билл всегда мечтал быть музыкантом. 10. Сара гордится тем, что родилась и выросла в благополучной семье, где все члены дружелюбно относились друг к другу.

Communicative Exercise

Exercise 1. Use the following proverbs in situations of your own (Give Russian equivalents if possible):

1. Like parents, like children. 2. A good example is the best sermon. 3. Every mother thinks her own gosling a swan. 4. A misery father makes a prodigal son. 5. As the tree, so the fruit. 6. Happy is he that is happy in his children. 7. Life is not all cakes and ale (Life is not a bed of roses) 8. Too many cooks spoil the broth. 9. East or West, home is best. 10. Every bird likes its own nest best.

Модуль 2.. Working Day. Leisure

Практические занятия -18 час

Самостоятельная работа – 18час.

1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU\_Edition/3046.pdf). - 138 с.

Part 1. "The Tailors' Daily routine and Leisure Time" p.23-24.

Part 2. British Leisure. p. 32-33.

Vocabulary exercises 1p.27 – 10p.31

Communicative exercises 1p.24-3 p.42

- 2. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика : учеб. пособие / АмГУ, ФФ ; сост.
- Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. 219 с. 9. Unit 6 (The Verb) p.53-56; Unit7 (English Tenses Active) p.69-158.
- 3 Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А.
- И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 4. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 5. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 с.

Внеаудиторное чтение

Периодические издания

1. Moscow news

Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDE

The Taylors' daily routine and leisure time

Family routine is established similar in the most families in the world. The same thing is with the Taylors' family. As you remember, Bill and Carol have three children. When they were small, the parents had to get up even at night. So they were both early-risers. They took turns in getting up at night to look after babies and towards the end of the day they felt exhausted and desperately needed sleep. Bill has to wake up early for his work (at 6 a.m.). He enjoys his work that includes having appointments with clients and working out technical problems of reducing noise in factories and workshops. In his leisure time he plays the cello regularly in a local amateur orchestra. As for Carol, she was looking after the children almost the whole day and she was always in a rush and so she is now. She is worried about her children's illnesses, about getting the housework done: scrubbing out the sink, scooping the rubbish into the bucket and carrying it to the dustbin; about finding time to shop and about whether her relationship with her husband is suffering from all these other worries.

When the children grew up, Carol returned to her work. Conditions at schools in Britain and Russia vary enormously: the toilets are much cleaner, fit for human beings; a clean washbasin with running hot and cold water; a mirror, enough toilet paper, towel or paper towels. But the atmosphere at school in Britain and Russia is almost the same (schoolchildren everywhere are alike). Sometimes it can lead you to a nervous breakdown.

The duties about the house are distributed between the children. They tidy the rooms, wash up, wipe the dust, clean the floor and carpets, get the things into order, water the flowers, go for a walk with their dog and empty the bin. Senior children help their mother to cook meals and baby-sit for junior ones.

Sarah, Peter and Kate attend local school, leaving home at about 8.15 in the morning and returning at about 4 p.m. Sarah and Kate do very good at school, just the other way round with Peter. He tends not to like his studies. He comes home, rushes through the last of his homework. He often says that he is fed up with exams and schoolwork and wants to get a job as soon as possible. He is earning a little now on a newspaper round delivering newspapers, magazines and other correspondence to the houses on his route. Sometimes he helps his neighbors to build something (for example, a garage) or goes swimming at the local pool.

Sara plays the flute at the school orchestra. When a baby, Kate was restless. She never seemed to sleep, particularly at night and Carol often found herself in tears, especially when Sarah and Peter kept telling her that they didn't like the new baby. But soon Kate learned to sleep. Kate grew up to be very clever at her lessons but difficult at school, because she was bullied by other children and sometimes she herself hit them. The parents spent many hours

talking to Kate's teachers. They wanted to protect her from the cruel behavior of other children, but also to condemn her own violent behavior. Kate had a lot of friends and brought them all home from school or spent the day exploring some notorious spots of London with them. Very often she went on long walks with her boy friends to discos and got back very late. Now she is 16 and she takes part in social activities: joins demonstrations against nuclear weapons and against destroying the Amazon rainforests and argues a lot with her dad about politics. In their free time the family watches TV, reads newspapers, goes on a picnic, and sometimes goes to opera and ballet, which are almost exclusively the pleasure of the educated middle-classes. Bill and Carol decorate their home, make furniture, fit in shelves, cupboards. Not long ago Bill turned the roofspace into a room. Carol, like many women, is more concentrated on needlework: sewing curtains, cushion covers, clothes or knitting. On holidays the family travels a lot.

# **Tasks**

- 1. Read the text for detailed understanding. Translate the 5th paragraph of the text.
- 2. Give the summary of the text.
- 3. Retell the text as if you were: 1) Bill Taylor; 2) Carol Taylor; 3) Sarah; 4) Peter; 5) Kate. Dialogue

Steve: Hello, Bob. Let's go and play chess.

Bob: Sorry, Steve, I can't. I'm washing up, today is my turn.

Steve: Do you mean you and your wife take turns in performing home duties?

Bob: Oh, yes. My wife feels exhausted and she desperately needs sleep. She was working all the day yesterday.

Steve: As for me, I'm free from family routine. I never tidy the rooms, wash up, clean the floor or carpets, cook or scrub out the sink. My wife does all these things.

Bob: Is she a full-time housewife?

Steve: No, she has a permanent job. She is a shop assistant at the department store.

Bob: Poor thing. And you don't help her, do you?

Steve: Yes, I do. I throw away the garbage, walk with our dog and sometimes get the laundry.

You see, the duties are strictly distributed between us.

Bob: But don't you think that your wife needs more rest?

Steve: No, when you are gentler with them they become lazy.

Bob: Well, I guess our opinions on this point vary enormously. But you know there's a proverb: «Don't poke your nose into somebody's affairs».

Steve: That's all right. Come to dine with us tomorrow.

Bob: Thanks, with pleasure.

Steve: So long then.

Bob: See you tomorrow.

Tasks

- 1. Read the dialog for detailed understanding 2. Retell the dialog as if you were one of the participants/their wives. 3. Act out your own dialog "Talking about home duties" on the analogy. Vocabulary
- 1) family routine ежедневные домашние заботы
- 2) establish (to be established) устанавливать (быть установленным)
- 3) similar одинаковый (Syn. the same)
- 4) an early-riser «ранняя пташка»
- 5) to take turns in doing smth делать что-либо по очереди
- 6) to feel exhausted (to be squeezed as an orange) чувствовать себя истощенным (быть выжатым как лимон)
- 7) to include (to contain, to consist of) включать в себя (содержать, состоять из)
- 8) to make (to have) an appointment with назначать встречу (встречаться)
- 9) to work out разрабатывать
- 10) to reduce уменьшать (снижать)

- 11) a workshop семинар/практическое занятие/мастер-класс/симпозиум
- 12) leisure time (free time, spare time) досуг (свободное время)
- 13) to play the cello (the violin, the flute) играть на виолончели (скрипке, флейте); to play basketball, football etc. играть в баскетбол, футбол ...)
- 14) local местный
- 15) amateur любительский (Ant. professional профессиональный)
- 16) to be in a rush (Syn. to be in a hurry, to hurry) спешить. Hurry up! поторопись
- 17) to get smth done сделать что-либо
- 18) to scrub out the sink чистить раковину на кухне
- 19) to scoop the rubbish into the bucket собирать мусор в ведро
- 20) a dustbin (мусорный контейнер)
- 21) to shop (to go shopping) делать покупки
- 22) relationship взаимоотношения
- 23) to suffer from страдать от
- 24) to grow up расти
- 25) conditions условия
- 26) to vary enormously сильно различаться
- 27) to fit for (to fit smb, to fit in smth) подходить для (подходить по фигуре (об одежде), вмещать, встраивать)
- 28) a wash-basin раковина в ванной
- 29) nervous break-down ( to break down) нервный срыв (расстраиваться)
- 30) to distribute the duties (to be distributed) распределять обязанности (распределяться)
- 31) to tidy the rooms прибирать в комнатах
- 32) to wash up (to wash the dishes, to get the dishes, to do the dishes) мыть посуду
- 33) to wipe the dust вытирать пыль
- 34) to get the things into order приводить вещи в порядок
- 35) to empty the bin (to throw away the garbage) выносить мусор
- 36) senior (Ant. junior) старший (младший)
- 37) to attend посещать
- 38) to do very good at school хорошо учиться в школе
- 39) to tend to be (to do smth) быть склонным к чему-либо (делать что-либо)
- 40) to rush through smth бегло просматривать что-либо
- 41) to be fed up with (to be sick and tired of) smth быть сытым по горло чем-либо (устать от чего-либо)
- 42) to deliver to доставлять куда-либо
- 43) route маршрут
- 44) neighbour сосед
- 45) particularly особенно
- 46) to find oneself in tears плакать
- 47) to keep doing smth продолжать делать что-либо
- 48) to be bullied by подвергаться нападению (to bully задираться)
- 49) to hit smb бить кого-либо
- 50) to protect smb from the cruel behavior of smb защищать кого-либо от грубого поведения кого-либо

Reading Comprehension and Vocabulary Exercises

Exercise 1. Give the English for:

1) каждодневные домашние заботы; 2) ранняя пташка; 3) делать что-либо по очереди; 4) чувствовать себя истощенным; 5) сильно нуждаться во сне; 6) чистить раковину; 7) сильно различаться; 8) быть сытым по горло; 9) осуждать жестокое поведение; 10) быть сконцентрированным на шитье.

Exercise 2. Give the Russian for:

1) to be squeezed as an orange; 2) to work out; 3) to get the housework done; 4) to scoop the

rubbish; 5) dustbin; 6) to rush through the homework; 7) to find oneself in tears; 8) to keep telling; 9) to be bullied by other children; 10) notorious spots

Exercise 3. Insert prepositions where necessary:

- 1. We take turns ... washing up. 2. My friend plays ... the piano very well. 3. The mother is looking ... her children almost the whole day. 4. They desperately needed ... sleep. 5. The boss is worried ... his business. 6. I am suffering ... terrible headache. 7. Carol returned ... her work. 8. The apartment doesn't fit ... human beings.9. The atmosphere ... my workplace is very pressing. 10. They didn't like to tidy ... the rooms, 11. Who baby-sits ... your brother? 12. My
- neighbour does very well ... the University, just the other way round ... me. 13. Just a minute, I am rushing ... my homework. 14. Jack was fed ... ... his wife. 15. The postman delivers newspapers ... houses.

Exercise 4 . Paraphrase the following sentences:

1. The work about the house is established in the same way in many countries. 2. They changed each other in washing up. 3. Towards the end of the day I am squeezed as an orange. 4. I need sleep very much. 5. He went to buy some things. 6. Do you enjoy sewing? 7. They feel bad because of the flue. 8. Their characters differ greatly. 9. Children perform different duties. 10. Older children help the younger ones. 11. Did you empty the bin? 12. Which school do they go to? 13. How do you spend your free time? 14. He quickly looks through the newspaper in the morning. 15. I am sick and tired of you.

Exercise 5. Find the opposites:

- 1. She often laughed. 2. They get up very late. 3. The living conditions in Britain and Russia are very similar. 4. I play in a professional football team. 5. They were very bad pupils. 6. Your creative work is over. 7. I like my lessons and exams. 8. He did his homework very carefully. 9. Other children did not hurt her. 10. He approved her violent behavior.
- Exercise 6. Insert the words from the vocabulary:
- 1. There is a large desert in Africa because in past people ....2. My granny ... a beautiful sweater for my previous birthday.3. Can you ...? – No, I can't. I buy all my clothes and linen in a department store. 4. Go to places that are safe and don't ... of our city. 5. The furniture is dirty. ..., please. 6. You'd better not discuss this matter by phone. ... with the manager. 7. The wall is empty. I think it would be nice to ... some shelves. 8. What is he doing in the kitchen? – He .... It is terribly dirty. 9. What is she going to do with the broom? – She is going to ....10. Can ordinary people buy such a thing? – No, it is ... for the rich.

Exercise 7. Translate into English:

1. Я сыт по горло своими повседневными заботами. 2. Они не встают рано.3. Как вы обычно устанавливаете новые правила? 4. Вы убирали в комнате по очереди? 5. К концу дня они не чувствуют себя истощенными. 6. Сейчас он разрабатывает новую компьютерную программу. 7. Когда Вы назначили встречу с клиентом? 8. В прошлом году он играл на скрипке в местном любительском оркестре. 9. Прости, я очень спешу. 10. Она очень нуждается во сне. 11. Что ты делал вчера в 11? — Я делал покупки. 12. Она страдает от головной боли, не так ли? 13. Она почистила раковину, собрала мусор в ведро и вынесла его в мусорный контейнер. 14. Мэри, ты убираешь в комнате или читаешь? 15. Ты нянчился со своей сестрой, когда она была маленькой?

Communicative Exercises Exercise

Exercise 1. Agree or disagree developing the following sentences into monologues of 5-7 sentences:

1. It is much better for a person to get up early and go to bed early. 2. Women perform much more duties than men do. 3. There are some home duties that men should not do. 4. There are some home duties that women should not do. 5. Children should start performing home duties not earlier than from the age of twelve. 6. It is absolutely necessary to distribute home duties very strictly. 7. There should be no strict distribution of home duties. Family members should take turns in doing the housework. 8. Senior children hate baby-sitting for junior ones. Exercise 2. Use the vocabulary of the Unit to act out dialogs discussing:

1. Your home duties. 2. Home duties that you enjoy and the ones that you hate. 3. Home duties of men and women. 4. Differences of a daily routine of a British (American) person and a Russian one. Exercise 3.

Speak on:

1. Your daily routine. 2. Problems of distributing home duties between the members of the family. 3. Working day of a woman/man. 4. The ideal model of distributing and performing home duties in a family.

Модуль3. Education in the UK.

Практические занятия -18 час

Самостоятельная работа – 18час.

Литература:

1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU\_Edition/3046.pdf). - 138 с. Texts

Part 1. "School Education". Tasks: 1,2,3 p.45-46.

Part 2. "University Education". Tasks: 1,2,3 p.47. Tasks: 1,2,3 p.48. Tasks: 1,2,3 p.48-49.

Exercises: 1-9, p.52-58. ex. 1-3, p. 58-59.

Vocabulary exercises 1p.52 – 9p.57

Communicative exercises 1p.58-3 p.59

- 2. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика: учеб. пособие / АмГУ,  $\Phi\Phi$  ; сост.
- Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. 219 с. Unit 8(The Passive Voice) p.158-167; Unit 9 (Modal Verbs) p.167-177.
- 3.Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий, Н. М. Дюканова ; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М. : Логос, 2004. 352 с. Lesson 5 p.133-137.
- 4. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 5. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 6. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

University education

All British universities and polytechnics are state institutions. Entry is by academic merit, and those who win places get their fees paid and are also paid a grant (stipend). Students enter university at 18 or 19. Most of them complete their degrees in three years, a few in four years. A degree is awarded on the basis of examination, and sometimes a course work. Afterwards a minority competes for places to do graduate research work; the rest go out into the world to look for jobs. Politechnics also provide degree courses; and those who do not reach university or politechnic, there are all sorts of lower courses and qualifications by studying part-time at local colleges.

One of the major debates at university level is about assessment, which requires university lecturers to reconsider what is actually taught. British education has traditionally been directed towards academically clever children. Emphasis has therefore been made on memory, on clear expression of arguments, on intelligent selecting of evidence and reaching conclusions – not just a memory test, but a test of knowledge and rational judgment. The same process happens in universities, where a degree used to be awarded on the basis of many examination papers taken at the end of the course.

Since the seventies, step by step, teachers have been introducing 'continuous assessment' on the basis of course work – that is the work which a student does during a course. Most of this will be written, but some will be oral. In many universities students follow a syllabus in which course work is marked as well as exam papers. The question is whether degree courses should depend wholly upon examinations or weekly or fortnightly essays should also be taken into account. If yes, there is much more opportunity for selecting 'optional short courses' which to gether make up a degree.

Some university lecturers are delighted at the freedom to build 'mixed' courses, while others worry that students will have no coherent body of knowledge but just a mixture of bits and pieces for their degree.

Students learn quickly which lecturers are generous with their marks, which ones are harsh; and not surprisingly they join the courses where they can expect to get good marks even if they prefer the other topics or teachers. Results are crucial! Such a situation tempts teachers into academic corruption. It can be avoided if anonymous examination papers are marked. However, many university lecturers and school teachers feel that continuous assessment and assessment of course work are fairer ways of judging a student than end-of-year exams.

Russian students are fluent at talking because the emphasis is made on oral work. Oral examination and oral tests are unknown in British universities, so while making an oral response many English adults hesitate and stumble.

Teachers often try to distinguish between 'effort' and 'achievement'. There are ways to reward hard working but not successful students and challenge the bone-idle boy or girl who can get good marks without effort.

**Tasks** 

- 1. Read the text for detailed understanding. Translate the following passages of the text: 1, 4-5.
- 2. Give the summary of the text. 3. Retell the text as if you were: 1) a British university teacher;
- 2) a Russian university teacher; 3) a Russian student; 4) a British student.

Dialogue A

Mary: Today is a very special workshop. There is no text to read or listen to, no exercises to do. You may ask me all sorts of questions, if you have any.

Student A: Do English students take examinations every term?

Mary: No, they don't. They do exams — they are called «finals» in their last term at the University.

Student B: Only once? Then they can enjoy life in the first years.

Mary: They have a lot of work to do. They attend lectures, seminars and tutorials and write essays. Technical students do a lot of work in the lab. And then they take class exams every year about May, but these are not public exams.

Student A: We do class exams every other week. That is not difficult.

Student C: What is a tutorial?

Mary: In a tutorial a teacher discusses individual work with a student. The teacher is called a tutor. He reports to the Head of the Department, so the professor knows everything about the students.

Student B: What do they do in a seminar?

Mary: Discuss things.

Student A: Do all students live in the halls of residence?

Mary: Most first year students do. Others rent a flat or a bedsitter in town.

Student C: Where do married students live?

Mary: Married students? They do not normally marry while at the University. They wait till they get a job and can support a family.

Student C: Do English students receive grants?

Mary: It depends on their parents' income.

Student A: Are there any clubs?

Mary: A lot of them. The Students' Union organises social, sporting and cultural activities.

Student B: What is the latest dance in England now?

Mary: I'm afraid I don't know.

Student C: What do you think of the «Police»? Mary: Do you mean demonstrations and all that?

Student C: No, I mean the pop group.

Mary: Ah, that «Police» group. Personally I don't like them. But I have a suggestion. What about having a party - a music party in the English club. We may listen to my tapes or your records and have a nice talk.

Students: That's a great idea. When?

**Tasks** 

1. Read the dialogue for detailed understanding. 2. Retell the dialogue, as if you were one of the participants. 3. Act out your own dialogue "Discussing University studies" on the analogy. Dialogue B

Henry Robinson is twenty-two and he is in his final year at Cambridge. Liz Robinson is twenty and is at a redbrick university in a northern industrial city. Patricia, who is nineteen, has just started at one of the new universities.

Pat: We live in halls of residence around the main university building. We are a real community. We've got comfortable common rooms and bars. We arrange dances and parties. We've got clubs, theatre groups, choirs and so on. And we've got an orchestra. I play the drums in it. Liz: We've got bars and common rooms and clubs too. But I hate to live in the sort of closed community you live in, Pat. Two other girls and I rent a house in the middle of the city, about ten minutes walk from the university. The district is poor and the house is falling to pieces. Henry: I couldn't work in a place like yours.

Pat: Nor could I.

Liz: You're a couple of snobs. We live among real people, who treat us as a real people. We prefer to be independent. It's nice to belong to the city and to do things outside the university. Henry: What sort of things do you do outside the university?

Liz: Well, there's a group of us who go and help in a home for handicapped children. And I sing in the city Bach choir. We get on well with the local people — not like Henry and the people in Cambridge.

Henry: Oh, most of us get on very well with the local people. Cambridge isn't a big place.

Liz: So you're sorry you chose Cambridge?

Henry: No, I'm reading chemistry and Cambridge is one of the best universities for any science subject. Besides, Cambridge, like Oxford, has got a special atmosphere.

Pat: I chose my university because of its progressive ideas on education and its broader and more varied courses. Many of the new universities are experimenting with new subjects. And besides I am fond of this «seminar» system which is common in the new universities. It works, because we get on well with the professors and lecturers. Some of them aren't much older than we; and they don't mind at all, if we disagree with them.

Liz: You're lucky. We have classes, but we hardly ever ask questions or discuss anything. The profs don't seem to be able to do anything but lecture. Besides, the course itself is out of date. It hasn't changed for twenty years.

Henry: Just so the professors and lecturers are more interested in their own research than in helping students in their studies. However, we attend lectures given by some of the most brilliant scholars in the country. I go to classes at well as to lectures, but most important person in my academic life is my tutor. I enjoy my weekly tutorials.

Tasks

1. Read the dialogue for detailed understanding.2. Retell the dialogue, as if you are one of the participants.3. Act out your own dialogues: a) "Living conditions at the University, b) "My extracurricular activities".

# Vocabulary

- 1) a nursery (primary, secondary, grammar, technical, secondary modern, comprehensive, boarding) school младшая школа/детсад (начальная, средняя, средняя классическая, техническая, средняя современная, школа для детей с разными способностями, школа-интернат)
- 2) attend,  $\sim$  school/classes ходить в школу/посещать учебное заведение, посещать/ходить на занятия
- 3) authority/authorities власть/сила, власти/представители власти
- 4) to pass laws принимать законы
- 5) compulsory обязательный
- 6) core subjects основные/базовые предметы
- 7) to be concerned with быть озабоченным/обеспокоенным чем-либо
- 8) to squeeze into с трудом вместить/ "втиснуть"
- 9) proper/appropriate соответствующий
- 10) vast обширный
- 11) public/private государственный (общественный)/частный
- 12) to encourage поощрять/способствовать
- 13) to arrange, arrangement организовывать, организация/расстановка
- 14) inclination склонность
- 15) rigid streaming жесткое разделение (напр. по способностям)
- 16) fair, unfair, reactionary честный/честно, нечестный/нечестно, реакционный
- 17) to deny отрицать/отвергать
- 18) advancement прогресс/успех/развитие
- 19) abilities, similar ~, mixed ~ способности, одинаковые ~, смешанные ~
- 20) coherent связный
- 21) further дальнейший
- 22) appeal against smth. выступать против чего-либо
- 23) level уровень
- 24) grade класс (напр. первый класс средней школы и т.п.)
- 25) crucial важный/жизненно необходимый
- 26) to go on for higher education продолжать образование до получения высшего
- 27) institutions учреждения
- 28) academic merit академические заслуги/итоговые оценки в школьном аттестате
- 29) fee плата
- 30) grant, stipend грант, стипендия
- 31) research исследование
- 32) part-time на неполный рабочий день
- 33) course work/paper курсовая работа
- 34) various courses различные курсы
- 35) assess, assessment оценка, оценивание
- 36) evidence доказательство/свидетельство/признак

- 37) curriculum/syllabus учебная программа
- 38) tempt into corruption склонять к коррупции/способствовать возникновению коррупции
- 39) to respond, response отвечать, ответ
- 40) fluent быстрый/беглый (о речи)
- 41) to hesitate сомневаться
- 42) to stumble запинаться/спотыкаться
- 43) the source of funding источник финансирования
- 44) free (~of charge) бесплатный
- 45) to go on for higher education продолжать образование до получения высшего
- 46) to enter the university, university enterant, entry поступать в университет, абитуриент, поступление
- 47) to graduate from закончить
- 48) to apply to the university подать заявления для поступления в университет
- 49) to obtain a degree приобретать степень
- 50) Bachelor of Arts (Science, Law) бакалавр искусств (наук, юриспруденции) Reading Comprehension and Vocabulary Exercises

Exercise 1.Insert prepositions where necessary:

- 1. Entry is ... academic merit. 2. I entered the University ... seventeen. 3. Who is going to compete ... places to do graduate research work? 4. In a year I will go ... ... the world to look ... a job. 5. He received qualification ... studying part-time ... different courses. 6. What is assessment like ... university level? 7. Are students suppose to follow ... a syllabus? 8. Which marks should we take ... account? 9. Many students are delighted ... the opportunity of optional subjects. 10. Students need coherent body ... knowledge ... their degree. 11. This teacher is not generous ... marks. 12. Such measures can tempt them ... academic corruption.
- Exercise 2 Paraphrase the sentences using the active vocabulary:
- 1. What do you think about strict devision of children according to their abilities. 2. They have changed the system of marking. 3. This student speaks English quickly. 4. These subjects are not obligatory. 5. Most students in Russia receive stipend. 6. Which subjects are included into the curriculum? 7. Smart children do good at any school. 8. Children are inspired to creative work. 9. They will learn main practical skills. 10. Was she going to continue her education? 11. It isn't a usual decision of discipline problems. 12. We try to differentiate between effort and achievement. 13. There are many clever students in every country. 14. The course of studies consists of a certain number of subjects. 15. The task won't be difficult. Exercise 3. Find the opposites:
- 1. The student was fluent during his report. 2. They have mostly written exams. 3. He goes to a class with rigid streaming. 4. She has just entered the University. 5. It is an easy sentence for translation. 6. Last year it became a public institution. 7. Why are they so generous with marks? 8. Students acquire bits and pieces from different spheres of knowledge. 9. I am interested in getting 'deep' education. 10. The local authorities don't worry about educational problems. 11. Children from poor families are given the opportunity for educational advancement.12. He was deprived of a scientific degree.

Exercise 4. Insert the words from the vocabulary of the Unit:

- 1. Is education in the UK expensive? Yes, it is. The ... is rather large. 2. I'm against .... Children should not be divided according to their abilities. 3. At the University you should get a ... body of knowledge but not bits and pieces of information. 4. There are too many subjects in the curriculum. How can we ... one more? 5. Why are you ...? Are you not sure of what you're saying? 6. There are some obligatory subjects and some ... ones. 7. Students on campus live in .... 8. After finishing school he ... the university.9. I'm a university student, so I can work only ....
- 10. What are the criteria for ...? Level A presupposes that the whole work is done correctly, Level B demands eighty percent and so on.

#### Exercise 5. Translate into English:

1. Почему правительство не обеспокоено кризисом в сфере образования? 2. Сейчас я стараюсь получить целостную систему знаний, а не знания отрывочного характера, достаточные для приобретения степени. 3. Когда дети из бедных семей были лишены возможности улучшить свое образование? 4. Вчера на экзамене она говорила быстро, а не сомневалась и запиналась. 5. У вас в университете большинство экзаменов устные или письменные? 6. Поступление студентов в университет зависит от их оценок по академическим предметам. 7. Когда вам присвоили степень бакалавра? 8. Министерство образования поддерживает строгое разделение по способностям или школу, где учатся дети разных способностей? 9. Что вы включили в учебную программу помимо основных предметов? 10. Он не раздает оценки направо и налево, наоборот, он слишком строг. Communicative Exercises

Exercise 1. React to the statements using the phrases of agreement and disagreement in the form of situations of 5-7 sentences:

1. It is difficult to determine the amount of core subject at school. 2. In private and public schools the quality of education is the same.3. All classrooms should be informal in arrangement. 4. Slow children should be given a priority in schools with mixed abilities. 5. Rigid streaming is unfair discrimination. 6. Examinations in form of testing is much more effective. 7. It is bad to specialize early at school. 8. There are many problems connected with assessment at schools and universities. 9. The emphasis should be made on oral work. 10. Living in the dorm has bad influence on the result of your study.

Exercise 2. Use the vocabulary of the Unit to act out dialogs discussing:

1. Modern tendencies in British education. 2. Modern tendencies in Russian education.3. Your experience of entering the university.4. Your studies at the university. 5. Students' living conditions and their influence on their studies.

Модуль 4. Education

Практические занятия -18 час

Самостоятельная работа – 18час.

Литература:

- 1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU\_Edition/3046.pdf). 138 с.
- 2. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика : учеб. пособие / АмГУ, ФФ ; сост. Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. 219 с. Unit 4 (The numerals) p.30-42.
- 3.Федорова, Л.М. Деловой английский [Текст] : 38 уроков для студентов-экономистов: учеб. пособие: рек. Мин. обр. РФ / Л. М. Федорова, С. Н. Никитаев. 3-е изд., перераб. и доп. М. :Гардарики, 2006. 351 с.
- 4. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 5. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 6. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

Модуль 5. Great Britain

Практические занятия -12 час

Самостоятельная работа – 12час.

Литература:

1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU\_Edition/3046.pdf). - 138 с.

Part 1. "Attitudes to nowadays' Britain" p. 89-91. Tasks: 1,2,3 p. 92.

Part 2. "Peculiarities of British Life." p. 92-95. Tasks: 1,2,3 p. 95.

Vocabulary exercises 1p.98 – 8 p.108

Communicative exercises 1p.108-2 p.109

- 2.Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий, Н. М. Дюканова ; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М. : Логос, 2004. 352 с. Lesson 1p.31-33; 34-35
- 2. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика : учеб. пособие / АмГУ, ФФ ; сост.
- Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. 219 с. 9.
- 3. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова,
- А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 4. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 5. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

Pre-reading questions:

1. What things do you associate with Britain? Why? 2. Is Britain a conservative country? In what way? 3. Can you describe an ordinary British person? What is his/ her appearance, character, behavior? 4. How many British traditions do you know? What are they?

Attitudes to nowadays Britain

The British tend to be attributed with certain characteristics, which are supposedly typical. However societies change over time while their reputations lag behind. Many things which are often regarded as typically British derived from books, songs or plays that were written a long time ago and are no longer representative of modern life. One example is that most tourist brochures claim that Britain is the land of traditions: the annual ceremony of the state opening of Parliament, for instance, carefully follows customs which are centuries old. Likewise, the changing of the guard outside Buckingham Palace never changes.

However, in their private daily life, the British as individuals are probably less inclined to follow tradition. There are very few ancient customs that are followed by the majority of families on special occasions. The country has fewer local parades or processions with genuine folk roots than most other countries have. The English language has fewer sayings or proverbs that are in common everyday use than many other languages do. The British are too individualistic for these things. In addition, it should be noted that they are the most enthusiastic in video-watching people in the world – the very opposite of a traditional pastime!

Another example is the stereotyped image of London 'city gent' includes the wearing of a bowler hat. In fact, this type of hat has not been commonly worn for a long time. Food and drink provide other examples. The traditional 'British' (or 'English') breakfast is a large 'fry-up' preceded by cereal with milk and followed by toast, butter and marmalade, all washed down with lots of tea. In fact, only about 10 % of the people in Britain actually have this sort of breakfast. Two-thirds have cut out the fry-up and just have the cereal, tea and toast. The rest have even less. What the vast majority of British people have in the mornings is therefore much closer to what they call 'continental' breakfast. The image of the British as a nation of tea-drinkers is another stereotype which is somewhat out of date. It is true that it is still prepared in a distinctive way (strong and with milk), but more coffee than tea is now bought in the country's shops. Even when a British habit conforms to the stereotype, the wrong conclusions can be drawn

from it. The supposed British love of queuing is an example. Yes, British people do form queues whenever they are waiting for something, but this does not mean that they enjoy it. In 1992, a survey found that the average wait to pay in a British supermarket was three minutes and twentythree

seconds. So, the British hate having to wait and have less patience than people in many other countries.

There is an opinion that Britain is a very conservative country. Mostly, it is true. The British have few living folk traditions and are too individualistic to have the same everyday habits as each other. However, this doesn't mean that they like change. They don't. They may not behave in traditional ways, but they like symbols of tradition and stability. They don't consider it especially smart to live in a new house and, in fact, there is prestige in living in an obviously old one. They have a general sentimental attachment to older, supposedly safer, times. Their Christmas cards usually depict scenes from past centuries; they like their pubs to look old. The British can be particularly and stubbornly conservative about anything which is perceived as a token of Britishness. In these matters, their conservatism can combine with their individualism; they are rather proud of being different. It is, for example, very difficult to imagine they will ever agree to change from driving on the left-hand side of the road to the righthand

side driving. Why should they change just to be like everyone else? Indeed, as far as they are concerned, not being like everyone else is a good reason not to change.

Development of European Union level which might cause a change in some everyday aspects of British life are usually greeted with suspicion and hostility. System of measurement is an example. The British government has been trying for years and years to promote the metric system and to get British people to use the same scales that are used nearly everywhere else in the world. But it has only limited success. British manufactures are obliged to give the weight of their tins and packets in kilos and grams. But everybody in Britain still shops in pounds and ounces. The weather forecasters on the TV use the Celsius scale of temperature. But nearly everybody still thinks in Fahrenheit.

The tourist view of Britain involves lots of formal ceremonies. Some people have drawn the conclusion from this that the British are rather formal in their general behavior. This is not true. There is a difference between observing formalities and being formal in everyday life. Attitudes towards clothes are a good indication of this difference. It all depends whether the person plays a public role or a private role. A male bank employee, for example, is expected to wear a suit with a tie, even if he cannot afford a very smart one. So are politicians. On the other hand, when people don't play a public role – when they are just themselves – there seem to be no rules at all. The British are probably more tolerant to 'strange' clothing than other people: you may find the same bank employee on his lunch break in hot weather, walking through the street with his tie round his waist and his collar unbuttoned. He is no longer 'at work' and for his employers to criticize him for his appearance would be seen as a gross breach of privacy. Generally the British are comparatively uninterested in clothes. They spend a lower proportion of their income on clothing than other Europeans. Many people buy second-hand clothes and are not at all embarrassed to admit this. If you are somewhere in a Mediterranean holiday area it is usually possible to identify British tourist – he or she is the one who looks so badly dressed. The difference between formalities and formality is the key to what people from other countries sometimes experience as coldness among the British. The key is this: being friendly in Britain often involves showing that you are not bothering with the formalities. This means not addressing someone by his or her title, not dressing smartly when entertaining guests, not shaking hands when meeting and not saying 'please' when making a request. When they avoid doing these things with you, the British are not being unfriendly or disrespectful, they are implying that you are in the category 'friend', and so all the rules can be ignored. To address someone by his or her title or to say 'please' is to observe formalities and therefore to put a distance between the people involved.

It is probably true that the British, especially the English, are more reserved than the people of other countries. They find it comparatively difficult to indicate friendship by open displays or affection. It is not the conventional to kiss when meeting a friend. Instead, friendship is symbolized by behaving as casually as possible. If you are in the British person's house, and you are told to help yourself' to something, your host is not being rude – he or she is showing that you are completely accepted and just like 'one of the family'. In the last decades of the 20th century, the general amount on informality has been increasing. Buffet-type meals, at which people do not sit down at a table to eat, are a common form of hospitality. At the same time, the traditional reserve has also been breaking down. More groups in society now kiss when meeting each other (but still never man and man!).

**Tasks** 

- 1. Read the text for detailed understanding. Translate the 8th paragraph of the text. 2. Give the summary of the text. 3. Retell the text as if you were: 1) Young citizen of Britain;
- 2) Conservative citizen of Britain; 3) Foreign tourist.

Pre-reading questions:

1. What names of Britain do you know? 2. What nationalities inhabit Great Britain? 3. What is the geographical position of Britain? 4. What is the UK made of? 5. What is the climate of GB? 6. What type of government does it have? 7. What are the major political parties in GB? 8. Is it an industrial country? What does it produce? 9. What do British people prefer to do in their spare time? 10. What sports do British people like to play most of all? 11. What is the most popular hobby in the UK?

## The economy

The economic system in Britain is a mixture of private and public enterprise. From 1945 until 1980 the general trend was for the state to have more and more control. Various industries became nationalized, especially those concerned with the production of energy. So too did the various forms of transport and communication services. From 1980 the trend changed. A major part of the philosophy of the government was to let 'market forces' rule and to turn state-owned companies into companies owned by individuals. As a result, nowadays private enterprises prevail public ones, so there are more shareholders in the country than members of unions. There is a statement: "The one thing the English will never forgive the Germans for is working too hard." Of course, it's not literally true, but it reflects a certain lack of enthusiasm for work in general. Perhaps it is the reason why the working day, in comparison with most countries, starts rather late (usually at 8 o'clock for manual workers and around 9 for nonmanual ones). However measured by the number of hours worked in a week, the British reputation for not working hard enough appears to be false. The normal lunch break is an hour or less, and most people continue working until 5 or later. Many people often work several hours overtime a week. Moreover the normal retiring age for most people is 65 (60 for some, including a greater proportion for women).

There exists an interesting irony with regard to the two sexes. The decline of heavy industry means fewer jobs in stereotypical 'men's work', while the rise in service occupations means an increase of stereotypical 'women's work'. In 1970 around 65% of all those in work in Britain were men. In 1993 men made up only 51% of the workforce. When the law against sex discrimination in employment was passed in 1975, it was intended to protect women. However, in 1994 nearly half of the complaints came from men. That year there were two-and-a-half times as many unemployed men as there were unemployed women. Many men looked for employment as nurses, child carers, shop assistants and secretaries.

Although it's illegal for women to be paid less than men for the same job, the average fulltime male employee earns about 50% more than the average female worker.

Vocabulary

- 1) to be attributed with характеризоваться, определяться
- 2) to lag behind отставать, запаздывать
- 3) to regard as считать

- 4) to derive smth. -- получать/извлекать что-либо от/из чего-либо, to derive profit извлекать прибыль, to be derived from происходить;
- 5) annual ежегодный, ~сегетопу ежегодная церемония
- 6) likewise также, более того, подобно
- 7) to be inclined to быть расположенным к
- 8) to follow следовать, идти за, придерживаться
- 9) the majority большинство, Ant. minority меньшинство
- 10) genuine истинный, подлинный, настоящий
- 11) to be individualistic for иметь индивидуальное отношение (подход) к
- 12) pastime времяпрепровождение
- 13) bowler hat шляпа-котелок
- 14) to be preceded by предшествовать, идти перед
- 15) to wash down запивать
- 16) to cut out исключать
- 17) to be out of date устареть
- 18) to draw the conclusion from сделать вывод из
- 19) to conform to/with согласоваться/соответствовать/подчиняться
- 20) a queue очередь, Am. line, to queue up стоять в ~, Am. to line up
- 21) patience/tolerance терпимость/терпеливость, patient/tolerant терпимый
- 22) to have an attachment to иметь привязанность к
- 23) to depict изображать, Syn. to portray
- 24) stubborn упрямый, неподатливый, упорный
- 25) token признак/знак/символ
- 26) suspicious подозрительный, suspicion подозрение
- 27) hostility враждебность, hostile враждебный
- 28) system of measurement система измерения
- 29) to promote выдвигать/продвигать/повышать в чине, promotion продвижение по службе, to get a promotion получить повышение
- 30) attitudes towards отношение к ...
- 31) afford позволять (по средствам)
- 32) a good indication хороший знак
- 33) to criticize smb for критиковать кого-то за ...
- 34) income доход(ы), to spend  $\sim$  on тратить доход(ы) на ...
- 35) to be embarrassed быть смущенным, приведенным в замешательство
- 36) to shake hands пожимать руку
- 37) to make a request просить
- 38) to put a distance between smb устанавливать дистанцию
- 39) reserved сдержанный, необщительный
- 40) affection привязанность, любовь
- 41) conventional обычный, общепринятый
- 42) casual случайный/нерегулярный/неформальный, to wear ~ clothes носить/одеваться в повседневную одежду, casually неформально
- 43) to break down разваливаться, рассыпаться

Reading Comprehension and Vocabulary Exercises

Exercise 1. Give the English for:

- 1) не являться отражением современной жизни; 2) по особым случаям; 3) кроме того; 4) традиционное времяпровождение; 5) запить большим количеством чая; 6) готовить чтолибо особым способом; 7) считать что-либо особенно модным; 8) характерная черта/признак Британии; 9) правостороннее движение; 10) иметь ограниченный успех;
- 11) играть общественную роль; 12) зона отдыха в средиземном море; 13) быть плохо одетым; 14) «британская холодность»; 15) обращаться к кому-то по званию Exercise 2. Give the Russian for:

1) private life; 2) 'city gent'; 3) 'fry-up'; 4) a nation of tea-drinkers; 5) they don't consider it especially smart; 6) an employee is expected to wear a suit; 7) in these matters; 8) European Union; 9) observing formalities and being formal; 10) a gross breach of privacy; 11) you are not bothering with formalities; 12) to indicate friendship by open displays of affection; 13) by behaving as casually as possible; 14) buffet-type meal

Exercise 3. Answer the questions:

1. Where are British typical features usually derived from? Do they correspond with British modern reality? 2. Which traditional ceremonies are mentioned in tourist brochures? 3. Do the British follow tradition in their daily life? What facts prove it? 4. Are there any changes in the English language? How are they explained? 5. What are the British the most enthusiastic about? Is it the same with other people in the world? 6. What is the stereotyped image of London 'city gent'? Is it true to fact? 7. What is the idea of traditional English breakfast? What do many people have instead? 8. What is the situation with queues in Britain? What is British people's attitude to queuing up? 9. Do the British have many living folk traditions? Are their habits the same? Why? 10. Do the British prefer living in new houses? Do they prefer modern-looking pubs?

Exercise 4. Paraphrase the sentences using the active vocabulary:

1. Many tourist brochures stick to stereotypes while describing life in the UK. 2. Is it considered a symbol of Britishness? 3. It's a party for friends where everybody behaves informally. 4. There are many people waiting for their turn at the ticket counter. 5. He never says 'please' when he asks for something. 6. The kiss is the way of showing your love to someone. 7. Video-watching habit is the very opposite of a traditional leisure activity in Britain. 8. British postcards usually portray scenes from past centuries. 9. Most tourists come to enjoy this ceremony that takes place every year. 10. The British never demonstrate aggressiveness to foreigners.

Exercise 5. Find the opposites:

- 1. Different changes in everyday aspects of British life are greeted with trust and peace.
- 2. Should I be dressed officially for this cheese-and-wine party? 3. They are progressing in hitech field. 4. Those are not originally British traditions. 5. The minority of Mary's friends trust her and share all their problems and secrets with her. 6. He was very proud of that fact. 7. We treat other religions with irritation. 8. He's got a lot of debts recently. 9. She is a very obedient person. 10. There is nobody at the cash-desk.

Communicative Exercises

Exercise 1. React to the statements using the phrases of agreement and disagreement in the form of situations of 5-7 sentences:

- 1. There are some things that can be considered as a token of Britishness. 2. All people are very conservative in food. 3. It is no good to give up national traditions. 4. Many people greet changes with suspicion and hostility. 5. Most people observe formalities but are informal in everyday life.
- 6. Criticizing people for casual clothes when they are not at work is a gross breach of privacy.
- 7. There is nothing embarrassing to buy clothes in second-hand. 8. The absence of constitution is very harmful for Britain. 9. Everybody is obliged to carry identification cards and driving licenses with them. 10. It is not correct to say that the monarch in Britain has no power. Exercise 2. Act out dialogs discussing:
- 1. Stereotypes. 2. Countryside and gardening. 3. Love towards animals. 4. Political systems and problems. 5. Economic systems and problems.

Модуль 6. USA

Практические занятия -12 час

Самостоятельная работа – 12час.

Литература:

1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU Edition/3046.pdf). - 138 с.

#### Texts:

- Part 1. Government. Tasks: 1,2,3 p.112.
- Part 2. Economy. Tasks: 1,2,3 p.113.
- Part 3. American people. Tasks: 1,2,3 p.114.

Vocabulary exercises 1p.117–8 p.122

Communicative exercises 1p.122-3 p.123

- 2.Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий, Н. М. Дюканова ; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М. : Логос, 2004. 352 с. Lesson 2 p.58-60.Participle1,2 p.81-84.
- 3. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика: учеб. пособие / АмГУ, ФФ; сост. Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск: Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. 219 с. Unit 12 (The Participle) p.200-210;Uni11(The Gerund) p.192-200.
- 4.Федорова, Л.М. Деловой английский [Текст] : 38 уроков для студентов-экономистов: учеб. пособие: рек. Мин. обр. РФ / Л. М. Федорова, С. Н. Никитаев. 3-е изд., перераб. и доп. М. :Гардарики, 2006. 351 с.
- 6. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с. 6. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В.
- Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с. 7. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и

словосочетаний / В. К. Мюллер. - Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. - 608 Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

Pre-reading questions

1. Which continent does the US occupy? Are there any American lands located distantly from where most of the US territories are? What are these lands? 2. Which countries does the US border? 3. Describe land and water resources of the US. 4. What can you say about climate variations in the US? 5. Who was the first American president? What are the most famous presidents? 6. What are they famous for? Who is the current president? 7. How many states are there in the US? What are the states you have most frequently heard of? What are the cities you have most frequently heard of?

The United States of America

## Government

In 1776, the thirteen weak British colonies came together, stood up, and told that from now on they would be free and independent states. The British were neither impressed nor amused, and a bitter seven-year Revolutionary war followed. A new republic was founded, turning into reality the dreams and ideals of a few political philosophers. The former colonies, now "the United States of America," first operated under an agreement called the articles of Confederation (1781). This loose agreement was not working well. The central, federal government was too weak, with too few powers for defense, trade and taxation. In 1787, delegates from the states met in Philadelphia and wrote a completely new document, the Constitution, which after much argument, debate, and compromise was finished in the same year and officially adopted in 1789. The Constitution sets three separate branches, each one having powers ("checks and balances") over the others. The ultimate power under the Constitution is not given to the President (the executive branch), or to the Congress (the legislative branch), or to the Supreme Court (the judicial branch).

The Constitution has been repeatedly amended to meet the changing needs of the nation. The first ten Constitutional Amendments are known as the Bill of Rights (1791). They are considered to be the fundamental rights of any American. Among these rights are the freedom of religion, speeches, and the press, the right of peaceful assembly, and the right to petition the government to correct wrongs. Other rights guarded the citizens against unreasonable searches,

arrests, and seizures of property, and established a system of justice guaranteeing orderly legal procedures. All these are seen as the natural "inalienable" rights of every American. American governmental system comprises federal, state, county, and local levels. One of the basic principles at all levels of American government is "one person, one vote." Congress is made up of the Senate and the House of Representatives. There are 100 Senators, two from each state. One third of the Senators are elected every two years for six-year terms of office. The House has 435 members elected every two years for two-year terms. They represent the population of "congressional districts" into which each state is divided. The number of representatives from each state is based upon its population. For instance, California with the largest population has 52 Representatives while Delaware has only one. The President of the US is elected directly by voters (as Senators and Representatives) every four years to a four-year term of office with no more than two full terms allowed. In any case, the President's policies (proposals and programs, treaties, declaring war etc) must be approved by the House of Representatives and the Senate before they are up and running. In domestic as well as foreign affairs the President can seldom count upon the automatic support of Congress. Therefore he must be able to convince the Representatives and Senators of his point of view. He must bargain and compromise.

Within the executive branch, there are a number of executive departments (currently – of State, Treasury, Defense, Justice, Interior, Agriculture, Commerce, Labor, Health and Human Services, Housing and Urban Development, Transportation, Energy, Education, and Veteran Affairs. The head of each department (called Secretary) is appointed by the President with the Senate's approval. None of these Secretaries can be serving in Congress or in other part of the government. They are Presidential assistants and advisers – "the President's Cabinet." There has always been a battle between federal and states' rights because of traditional American distrust of a too powerful central government. The US Constitution limits the federal government to only very specific powers (e.g. the FBI is limited to handling very few federal crimes, for instance kidnapping). The federal government sets laws concerning working conditions, transportation, wages, and working hours, environmental protection laws and equal employment laws (which are among the strictest in the world!).

Each state has its own state police and its own criminal laws, marriage and divorce laws, driving laws and licenses, drinking laws and voting procedures. Each city has its own police force. Neither the President nor the governor of the state has direct power over it. Other areas which are also concerns of cities, towns and villages are opening and closing hours for stores, street and road repairs, architectural laws, exercising censorship of books, newspapers, magazines and films, and other regulations. Most states and some cities have their own income taxes, laws on owning a gun, laws about drug use, capital punishment (36 states have death penalty while other 14 do not), abortion, and homosexuality.

Tasks

1. Read and translate the text; 2. Give the summary of the text; 3. Retell the text as if you were: 1) a politician/representative; 2) the President of the US; 3) the Senator; 4) a member of "the President's Cabinet".

## **Economy**

Today with only about 5 % of the world's population and 6 percent of its land area, the US produces around 25 percent of the world's industrial products, agricultural goods, and services retaining the largest share of the world market. Its gross national product (GNP) has more than tripled since the end of the Second World War. America remains the world leader in many areas, for instance, biochemical and genetic engineering, airspace research and development, communications, computer and information services, and similar high-technology (hi-tech) fields. In such areas American companies are faced with intense competition. Similarly, many countries now have their own silicon valleys, but the first and biggest computer research and production area is still Silicon Valley, near San Francisco, where some 4,000 hi-tech firms are located.

Having less than 2 percent of America's total population involved the US is also the world's leading agricultural nation. It is the biggest supplier of grains growing wheat, corn (maize), cotton, oats and sorghum. American farmers and ranchers account for 14 percent of the world dairy products, 17 % of meats, 27 % of vegetable fats and oils, and 53 % of soybeans. America's economic vitality, spirit of enterprise and initiative, constant willingness to experiment and find new solutions to old problems have played an important role. American government has always encouraged citizens to vigorously pursue their economic interests. More than half of all working Americans are in white-collar jobs. Over 15 million Americans own their own businesses and more than three times that number are part-owners of businesses and industries through stock. American blue-collar worker is among the highest paid in the world.

## Vocabulary

- 1) weak (Ant. strong) слабый
- 2) agreement ( to operate under ~, loose ~) договоренность, соглашение
- 3) to defend защищать, defense защита;
- 4) to tax облагать налогом, taxes (n) налоги, taxation налогообложение
- 5) former (Ant. latter) бывший
- 6) to adopt (a document/the Constitution) принять (документ, конституцию)
- 7) branch ветвь, legislative ~ законодательная, executive ~ исполнительная, judicial ~ судебная;
- 8) "checks and balances" система сдерживания и противовесов
- 9) ultimate максимальный/последний/конечный
- 10) supreme верховный, ~ Court, ~ Law
- 11) to amend вносить поправку, amendment поправка
- 12) to guard against smb./smth защищать от, оберегать от
- 13) unreasonable searches незаконный обыск
- 14) to seize, seizures of property опись имущества
- 15) to establish a system of smth./rules and regulations etc. установить систему правил, положений и т.д.
- 16) inalienable неотъемлемый
- 17) to comprise составлять, включать в себя
- 18) county округ
- 19) vote (v, n) голосовать/голос, voter избиратель
- 20) term срок/условие (напр. контракта)
- 21) instance, for instance например
- 22) to propose предлагать, proposal предложение
- 23) treaty соглашение, договор
- 24) to approve (approval) одобрять
- 25) to be up and running продолжать работать/функционировать
- 26) affairs дела, domestic внутренние дела, foreign международные отношения
- 27) to convince (Syn. to assure, to persuade) убеждать/уверять
- 28) to bargain (bargain (n)) заключить сделку/договориться/торговаться
- 29) to appoint (appointment) назначать
- 30) to trust (trust (n), distrust, trustful, trustworthy) доверять
- 31) to kidnap (kidnapping) похищать
- 32) to handle a problem/a crime/ a case рассматривать проблему и т. д.
- 33) to exercise censorship применять цензуру
- 34) income tax подоходный налог
- 35) capital punishment = death penalty смертная казнь

Reading Comprehension and Vocabulary Exercises

Exercise 1. Give the Russian for the following:

Part 1

1) turning into reality the dreams and ideas; 2) the articles of Confederation; 3) after much argument, debate, and compromise; 4) ultimate power; 5) has been repeatedly amended; 6) the Bill of Rights; 7) to meet the changing needs; 8) fundamental rights; 9) freedom of religion, speeches, press, and peaceful assembly; 10) natural, "inalienable" rights; 11) the House of Representatives; 12) for six-year terms of office; 13) to declare war; 14) department of State, Treasury, Defense, Justice, Interior, Agriculture, Commerce, Labor, Health and Human Services, Housing and Urban Development, Transportation, Energy, Education, and Veteran Affairs; 15) street and road repairs; 16) driving laws and licenses; 17) drinking laws; 18) laws on owning a gun

Part 2

- 1) has more than tripled; 2) genetic engineering; 3) airspace research and development;
- 4) computer and information services; 5) to be faced with intense competition; 6) hi-tech fields;
- 7) Silicon Valley; 8) farmers account for 14 % of; 9) spirit of enterprise; 10) to vigorously pursue economic interests; 11) part-owner; 12) white-collar jobs; 13) blue-collar worker Exercise 2. Give the English for the following:
- 1) бывшие слабые колонии; 2) свободное и независимое государство; 3) направлять петицию правительству с требованием устранить ошибки; 4) система правосудия, гарантирующая должное соблюдение юридических процедур; 5) неотъемлемые права; 6) один человек один голос; 7) избирательный участок при выборах членов конгресса; 8) избираться непосредственно теми, кто имеет право голоса; 9) министр иностранных дел, министр внутренних дел; 10) с одобрения Конгресса; 11) собрание акционеров; 12) совладелец; 13) считать кого-либо принадлежащим какой-либо группе; 14) в этом смысле; 15) быть по существу точным.

Exercise 3. Answer the questions:

- 1. When and why did the seven-year Revolution start? 2. What was the result of it? 3. When was the American Constitution adopted? 4. What does the Constitution set? 5. What was the name of the first ten Constitutional Amendments? What are they considered to be? Exercise 4. Paraphrase the sentences using the active vocabulary:
- 1. People in democratic countries have a certain number of freedoms that can not be taken away.
- 2. This problem is very important for our government. 3. American farmers produce more that 20 per cent of the world's agricultural goods. 4. What is the name of American ex- president?
- 5. Hi-tech and other fields are vital for the US economy. 6. American Congress includes such executive brunches as the Senate and the House of Representatives.

Exercise 5. Find opposite sentences:

1. The company has stopped functioning again. 2. It's unnecessary to know the history of your native place. 3. A lot of nationalities are separated within the US. 4. Hispanics, Indians and Afro-Americans are the main majorities in the USA. 5. It is a correct idea of the structure of Russian government. 6. He dissuaded them from the necessity of doing this. 7. He started smoking several years ago. 8. The workers of this enterprise are happy when their salaries are delayed. 9. The law having been discussed was rejected by the government. 10. A new senator was fired yesterday morning.

Exercise 6. Insert words from the active vocabulary:

1. It's impossible to ... this illness. 2. He works in Foreign ... Department. 3. What is your religious ...? 4. The President of the US is elected directly by ... every four years to a four-year ... of office. 5. They've made a ... on favorable terms. 6. What is your ...? – My grandparents come from Ireland. 7. The ... is responsible to make laws while the ... does everything to enforce them. 8. Mass media can not publish and say whatever they want because the government ... strictly. 9. The extreme penalty in this country is ... . 10. American producers ... all the world with modern computers and their inputs.

Exercise 7. Translate the following sentences into English:

- 1. На днях Конгресс внес поправку в закон об неотъемлемых правах граждан.
- 2. Соединенные штаты представляют собой многонациональное государство, состоящее

большей частью из иммигрантов. 3. Сельское хозяйство — одна из наиболее развитых сфер экономики США. На её долю приходится около 25 % от всего производства страны.4. Сегодня в их квартире были произведены незаконный обыск и опись всего имущества. 5. Последняя перепись населения показала, что в нашей стране имеется тенденция к урбанизации. 6. У вас есть какие-либо видимые причины к принятию таких мер? 7. Данный договор включает в себя несколько пунктов. 8. Менеджер был уволен из компании, так как преследовал только свои интересы. 9. Какую религию вы исповедуете? (Какова ваша религиозная принадлежность?) 10. История этого народа уходит корнями в далекое прошлое.

Communicative Exercises

Exercise 1. React to the statements using the phrases of agreement and disagreement in the form of situations of 5-7 sentences:

1. The division of powers into three branches is universal. 2. American people have a lot of rights and freedoms. 3. In democratic countries there are no unreasonable searches, arrests and seizures of property. 4. American states have much more power than Russian regions. 5. Two-Houses Parliament is characteristic both of the USA and Russia. 6. American and Russian presidents can count upon the automatic support of their parliaments. 7. The division of federal and local powers is very strict both in America and Russia. 8. The US is the leader of the world economy. 9. There are some typical features of American character that help survive intense competition.

Exercise 2. Act out dialogs between an American and a Russian person discussing:

1. American and Russian national characteristics. 2. Differences of the notions "nation" and "nationality". 3. Federal and state/regional powers. 4. Political systems and problems.5. Economic systems and problems.

Модуль 7. My region. My native town

Практические занятия -12 час

Самостоятельная работа – 12час.

Литература:

- 1. Let's speak English together [Текст]: учеб. пособие для студентов 1-2 курсов неязыковых спец. ун-тов / С. В. Андросова [и др.]. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2007 (эл. вар. file://10.4.1.254/DigitalLibrary/AmurSU Edition/3046.pdf). 138 с.
- 2. Grammar in Use [Текст] = Практическая грамматика : учеб. пособие / АмГУ, ФФ ; сост. Е. А. Процукович, М. С. Бузина. Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. -219с. Unit 10 (The Infinitive) p.177-192.
- 3.Федорова, Л.М. Деловой английский [Текст] : 38 уроков для студентов-экономистов: учеб. пособие: рек. Мин. обр. РФ / Л. М. Федорова, С. Н. Никитаев. 3-е изд., перераб. и доп. М. :Гардарики, 2006. 351 с.
- 4. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 5. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 6. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. Б.м.: Дом Славянской книги, 2009. 608 Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

Модуль 8. What is Economics? Economic Systems

Практические занятия -18 час

Самостоятельная работа – 18час.

Литература:

1. Аванесян, Ж.Г. Английский язык для экономистов [Текст]: учеб. пособие: рек. УМО /

- Ж. Г. Аванесян. 3-е изд., стер. М.: Омега-Л, 2008. 312 с.: ил. + 1 эл. опт. диск (CDROM).
- 2. Агабекян, И.П. Деловой английский [Текст] = English for business : учеб. пособие / И.П. Агабекян. Ростов H/H : Феникс, 2004. 320 с.
- 3. Ракипова, М.Ш.English for School of Economics [Текст] = Английский язык для школ экономики : учеб. пособие: рек. УМО / М. Ш. Ракипова. СПб. : Антология, 2006. 128 с.
- 4. Розанова, .Н М. Английский язык для экономических специальностей [Текст] : учеб. пособие / Н. М. Розанова. Ростов н/Д : Феникс, 2007. 286 с.
- 5 Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова, А.
- И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 6. Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий,
- Н. М. Дюканова; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М.: Логос, 2004. 352 с.
- 7 Аршавская, Е.А. Английский язык [Текст] : пособие для студентов эконом. спец. : учеб. пособие / Е. А. Аршавская, Г. П. Исаева. М. : Высш. шк., 2009. 256 с.
- 8. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.

Периодические издания

- 1. Foreign Affairs
- 2. Newsweek.
- 3. Moscow news

Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

#### **BASICS OF ECONOMICS**

The study of the choices people make in an effort to satisfy their wants and needs is called economics. Wants and needs refer to people's desires to consume certain goods and services. In economic terms, a good is a physical object that can be purchased. A record, a house, and a car are examples of a good. A service is an action or activity done for others for a fee. Lawyers, plumbers, teachers, and taxicab drivers perform services. The term product is often used to refer to both goods and services.

The people who wish to buy goods and services are called consumers and the goods that they buy are called consumer goods. The people who make the goods and provide services that satisfy consumers' wants and needs are called producers.

Economists generally classify as needs those goods or services that are necessary for survival. Food, clothing, and shelter are considered needs. Wants are those goods or services that people consume beyond what is needed for survival.

The need for making choices arises from the problem of scarcity. Scarcity exists because people's wants and needs are greater than the resources available to satisfy them. Thus people must choose how best to use their available resources to satisfy the greatest number of wants and needs.

A resource is anything that people use to make or obtain what they want or need. Resources that can be used to produce goods and services are called factors of production. Economists usually divide these factors of prod action into three categories: (1) natural resources, (2) human resources, (3) capital resources. Today many economists have added technology and entrepreneurship to this list.

#### Natural Resources

Items provided by nature that can be used to produce goods and to provide services are called natural resources. Natural resources are found in/or on the earth or in the earth's atmosphere. Examples of natural resources on the earth are fertile land, vegetation, animals, and bodies of water. Minerals and petroleum are examples of natural resources that are found in the earth. Atmospheric resources include the sun, wind and rain. A natural resource is considered a factor of production only when it is used to produce goods and to provide services. Human Resources

Anyone who works is considered a human resource. Any human effort that is exerted in production process is classified as a human resource. The effort can be either physical or intellectual. Assembly-line workers, ministers, professional sports figures, physicians, store clerks, and sanitation engineers are all human resources.

Capital Resources

The money and capital goods that are used to produce consumer products are called capital resources. Capital goods include the buildings, structures, machinery, and tools that are used in the production process. Department stores, factories, industrial machinery, dams, ports, wrenches, hammers, and surgical scalpels are all examples of capital goods.

Economists make an important distinction between capital goods and consumer goods.

Capital goods are the manufactured resources that are used in producing finished products.

Consumer goods are the finished products - the goods and services that consumers buy.

Some products can be either capital goods or consumer goods, depending on how they are used. A bicycle purchased for personal use is a consumer good. The same is not true when the bicycle is purchased by a New York messenger service. Because the messenger service will use the bicycle to make deliveries - to provide a service - the bicycle is considered a capital good. Technology

The use of science to create new products or more efficient ways to produce products is called technology. Technology makes the other factors of production — natural, human, and capital resources - more productive. Technological advances in the computer industry, for example, have increased efficiency in the workplace.

Entrepreneurship

The risk-taking and organizational abilities involved in starting a new business or introducing a new product to consumers are called entrepreneurship. The goal of entrepreneurship is to create a new mix of the other factors of production and thereby create something of value. The entrepreneur is a person who attempts to start a new business or introduce a new product.

Vocabulary

capital goods — основные средства, средства

capital resources - капитал компании, собственные фонды

consumer goods - потребительские товары, товары народного потребления

economics n — экономика, народное хозяйство

entrepreneur п - предприниматель

entrepreneurship n - предпринимательство

factor of production - движущая сила производства

fee n - вознаграждение, гонорар, for a fee - за плату

goods n — товар, товары

human resources - кадры, персонал, людские резервы

natural resources - природные богатства

need п — первостепенная необходимость

producer п - производитель product п - продукт, продукция production п - производство

purchase п - покупка, закупка, v - покупать закупать

resource п — ресурсы, возможности

satisfy v - удовлетворять (кого-л.; чьи-л. требования, запросы)

scarcity п — нехватка, дефицит service п - оказание услуг, обслуживание

survival п - выживание

technological advances - технический прогресс

technology п — техника, технические и прикладные науки

want п — необходимость, потребность, нужда

**Vocabulary Exercises** 

1. Translate the following words and word combinations or find Russian equivalents. to make delivery beyond what is needed for survival

wide range of goods to provide a service existing resources necessary for survival to increase efficiency in the work place to take the risk to start a new business to introduce a new product

2. Translate the following sentences into Russian.

In economic terms, a good is a physical object that can be purchased. The need for making choices arises from the problem of scarcity. Resources that can be used to produce goods and services are called factors of production. A natural resource is considered a factor of production only when it is used to produce goods and to provide services. Economists make an important distinction between capital goods and consumer goods. Technological advances in the computer industry, for example, have increased efficiency in the workplace.

3. Fill the gaps in the sentences below with the words and expressions from the box. There are two expressions which you don't need to use.

producers, factors of production, human resource, technology, wants, service, capital resources, consumer goods, entrepreneur, economics

consumer goods, entrepreneur, economics
1. The study of the choices people make in an effort to satisfy their wants and needs is
called
2. A is an action or activity done for others for a fee.
3. The people who make the goods and provide services that satisfy consumers' wants and needs
are called
4 are those goods or services that people consume beyond what is needed for survival.
5. Resources that can be used to produce goods and services are called
6. The money and capital goods that are used to produce consumer products are called
7. The use of science to create new products or more efficient ways to produce products is called

The\_\_\_\_ is a person who attempts to start a new business or introduce a new product.

- 4. Find English equivalents for the following Russian expressions and words. движущая сила производства; природные богатства; кадры; выживание; открыть новое дело/бизнес; за плату товары народного потребления; средства производства; технический прогресс; внедрить новый продукт
- 5. Translate the following sentences.
- 1. Термин «продукт» часто используется для названия как товаров, так и услуг.
- 2. Экономисты обычно классифицируют товары и услуги, которые необходимы для выживания, как жизненно необходимые.
- 3. Любое человеческое усилие, прилагаемое в производственном процессе, рассматривается как людские резервы.
- 4. Цель предпринимательства создать новый продукт или новые факторы производства и таким образом создать что-либо имеющее ценность.
- 5.Поскольку посыльный использует велосипед для доставки, чтобы обеспечить услуги, велосипед рассматривается как средство производства.
- 6. Дефицит существует потому, что потребности и желания людей больше, чем имеющиеся в наличии ресурсы для их удовлетворения.

Study the expressions in the Useful Language box, which are used to express different language functions. The list of expressions in each function can be continued. Think of expressions which can be added to each function.

Useful Language
Expressing agreement
That's true.
I agree.
I totally agree.
I quite agree with that
point of view.

Expressing disagreement

I don't agree.

I'm afraid I don't agree.

Quite the contrary.

I can't agree with that point of view

Expressing certainty

It is obvious (that)...

I am certain (that)...

I am sure (that)...

Expressing doubt

I doubt that...

It is hardly likely (that)...

It's questionable (that)...

Developing the idea

There is one more thing to be noted...

More than that...

In this connection I'd like to add...

What is more...

Giving opinions

My point is that...

It is my belief that...

I believe that...

I really think...

Match the function in the left column with the appropriate expression in the right one and complete the Useful Language box with these expressions accordingly.

- 1. giving opinions a. It is clear (that)...
- 2. expressing certainty b. I might as well add that...
- 3.expressing doubt c. That's right.
- 4.expressing disagreement d. In my opinion,
- 5.expressing agreement e. I really can't agree with you there.

6.developing the idea f. It is most doubtful (that)...

Read what famous people said about economy and economics. Discuss the position of the authors. Support your point of view with reasons and examples from your reading, your observations or your own experience. Use the expressions from the Useful Language box to develop your idea and express your opinion.

1 .People do not understand what a great revenue economy is.

Marcus T. Cicero (c. 106-43 BC), great Roman orator, politician

2. There can be economy only where there is efficiency.

Benjamin Disraeli (1804-1881), British statesman, Prime Minister

3. Profit is the ignition system of our economic engine.

Charles Sawyer

4. The economy depends about as much on economists as the weather does on weather forecasters

Jean Paul Kauffmann

5. In economics the majority is always wrong.

John Kenneth Galbraith, American economist

Модуль 9. Types of enterprises

Практические занятия -18 час

Самостоятельная работа – 18час.

Литература:

1. Аванесян, Ж.Г. Английский язык для экономистов [Текст]: учеб. пособие: рек. УМО /

Ж. Г. Аванесян. - 3-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2008. - 312 с.: ил. + 1 эл. опт. диск (CDROM). Types of businesses p.24-26, 33-36

Vocabulary exercises 1p.28–5 p.30

Communicative exercises 14p.40-17 p.42

- 2 Аршавская, Е.А. Английский язык [Текст] : пособие для студентов эконом. спец. : учеб. пособие / Е. А. Аршавская, Г. П. Исаева. М. : Высш. шк., 2009. 256 с. Business organization p.63-76.
- 3. Агабекян, И.П. Деловой английский [Текст] = English for business : учеб. пособие / И.П. Агабекян. Ростов н/Д : Феникс, 2004. 320 с.
- 4. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference & Practice: учеб. пособие / Т. Ю. Дроздова,
- А. И. Берестова, В. Г. Маилова. 10-е изд., испр. и доп.. СПб.: Антология, 2007. 464 с.
- 5. Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий,
- Н. М. Дюканова; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М.: Логос, 2004. 352 с.
- 6. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов H/Д: Феникс, 2008. 348 с.

Периодические издания

- 1. Foreign Affairs
- 2. Newsweek.
- 3. Moscow news

Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE, YANDEX

TYPES OF BUSINESSES

Objectives of Business Organizations

Business organizations are established to meet wants in society. Private businesses are formed mainly to provide for material wants (i.e. goods and services) and commercial wants (i.e. banking, insurance) in society. Government Organizations, on the other hand, tend to satisfy society's desire for defence, law and order, education and social welfare.

Organizations are thus established to meet wants in society. In meeting these, organizations will set very definite and clear aims, e.g. a manufacturing firm will want to stay in business and make a profit. The aims of an organization are normally decided by the board of directors, or in the case of public organizations by government ministers.

The most common forms of private business organizations are sole proprietorships, partnerships and corporations.

Sole Proprietorships

A business owned and controlled by one person is a sole proprietorship. Sole proprietorships are the oldest, simplest, and most common of all types of businesses. Because the financial resources available to one person often are limited, sole proprietorships tend to be enterprises that require small amounts of capital to start and operate. Many doctors, dentists, lawyers, bakers, and beauticians organize as sole proprietors to provide professional services. Other services offered by sole proprietors include plumbing, carpentry, dry cleaning and lawn care. Many construction companies, small grocery stores, florists, other small retail stores, farms, real estate firms and insurance firms are also organized as sole proprietorships. Partnerships

A partnership is a business that is owned and controlled by two or more people. As in the case of sole proprietorships, partnerships are concentrated in businesses that require relatively small amounts of money to start and operate. Small retail stores, farms and construction companies are often organized as partnerships. People in service occupations, such as doctors, lawyers, accountants, and photographers, also form partnerships. Many of these partnerships may have started as sole proprietorships. A partnership begins when two or more people agree to operate a business together. Partnership can be general or limited. In order to avoid later conflicts, the partners usually formulate a written agreement called a partnership contract. A

partnership contract outlines the distribution of profits and losses. It details the specific responsibilities of each partner and includes provision for adding or dropping partners and dissolving the partnership.

Corporations

A corporation is a business organization that is treated by law as if it were an individual person. A corporation can do everything that a sole proprietorship or a partnership can do. It can, for example, buy property and resources, hire workers, make contracts, pay taxes, sue others and be sued and produce and sell products. A corporation, however, is owned by stockholders. Stockholders are individuals who invest in a corporation by buying shares of stock. Stocks are the cert if icates of ownership in the corporation. Stockholders invest in a corporation in order to make a profit.

Types of Corporations. A corporation may be either publicly owned or closed. A publicly owned corporation allows its shares to be purchased by anyone who chooses to invest i a the business. Most corporations today are publicly owned. A closed corporation is owned by a limited number of shareholders. People outside of this limited group may not buy shares in the corporation. Aims of Private Organizations

Profitability is the main aim of private organizations but it is important to realize that a business will have other aims. These include:

- 1. Survival: most of the time firms will not be worried about this. However, particularly in times of economic difficulty such as recession surviving will become an important shortterm aim of the firm. In order to survive, the firm may have to make workers redundant and close some of its factories.
- 2. Growth: not all firms want to grow continually but growth is closely associated with survival. Very often, particularly for firms in highly competitive situations, e.g. computing and electronics, growth and development are the only way to ensure survival. Furthermore, shareholders and employees may benefit from the growth of the company.
- 3. Image: how the public at large views a company can be particularly important, and to this end a number of companies have public relations departments that have specific responsibility to improve the image of the company. A tarnished image can very often lose the company business.

Vocabulary

aim n - намерение, цель; to set an aim - ставить цель business organization коммерческая организация commercial wants - коммерческие потребности competitive adj - конкурентоспособный согрогаtion n - акционерное общество; корпорация distribution n - распределение

establish v - основывать, учреждать

general partnership - компания/товарищество с неограниченной ответственностью government organization - правительственная организация

growth n - рост, развитие

invest v - инвестировать, вкладывать деньги, капитал

limited partnership - компания/товарищество с ограниченной ответственностью

make a profit - получать прибыль

material wants - материальные потребности

meet wants - удовлетворять потребности

partnership contract = partnership agreement - договор/соглашение о сотрудничестве

partnership n - товарищество, партнерство

private business - частное предприятие

private organization - частная организация

profitability n - рентабельность, прибыльность, доходность,

provision of a contract - условие договора

public at large - широкий круг людей public organization - общественная организация shareholder n - акционер shares n.pl- акции social welfare - социальное обеспечение sole proprietorship - единоличное владение stock n - акционерный капитал; основной капитал; фонды stockholder п - акционер, владелец государственных ценных бумаг; пайщик stocks n. pl - государственные ценные бумаги sue v - подавать в суд, возбуждать иск, предъявлять иск survival n - выживание (на рынке) to this end - с этой целью

Vocabulary Exercises

Exercise I. Translate the following words and word combinations or find Russian equivalents. to provide for material wants; to satisfy society's desire for social welfare; to set very definite and clear aims; to provide professional services; small retail stores; real estate firms; to formulate a written agreement; the distribution of profits and losses; specific responsibilities; to hire workers; to pay taxes; to invest in the business; short-term aim; public relations departments; board of directors.

Exercise 2. Translate the following sentences into Russian.

1. Organizations are established to meet wants in society.2. The aims of an organization are normally decided by the board of directors.3. A business owned and controlled by one person is called a sole proprietorship.4. A partnership is a business that is owned and controlled by two or more people. 5. A partnership contract outlines the distribution of profits and losses. 6. A corporation is owned by stockholders. 7. Stockholders invest in a corporation in order to make a profit.8. Profitability is the main aim of any business organization. 9. Shareholders and employees benefit from the growth of the company. 10. A number of companies have public relations departments to improve the image of the company.

Exercise 3. Fill the gaps in the sentences below with the words and expressions from the box. There are two expressions, which you don't need to use.

public at large, shares, closed corporation, distribution, material wants, invest, social welfare,

8. The image of the company which means how the views a company can be

particularly important. Exercise 4. Find English equivalents for the following Russian expressions and words.

удовлетворять потребности; социальное обеспечение; получать прибыль; правление (совет директоров); распределение прибылей и убытков; вкладывать деньги в бизнес; извлекать пользу из; широкий круг людей; отдел по связям с общественностью; конкурентоспособный

Exercise 5. Translate the following sentences from Russian into English.

1. Организации создаются для того, чтобы удовлетворять потребности общества.

- 2. Правительственные организации удовлетворяют потребности общества в защите, законе и порядке, образовании и социальном обеспечении.
- 3. Организации ставят перед собой определенные и четкие цели, например, получать прибыль.
- 4. Акции это сертификаты на право собственности в корпорации.
- 5. Акционеры это лица, которые вкладывают средства в корпорацию путем приобретения пакета акций.
- 6. Многие врачи, юристы, пекари, дантисты организуют индивидуальные частные предприятия для предоставления профессиональных услуг.
- 7. Товарищество бизнес, которым владеют и управляют двое или более человек.
- 8. Чтобы избежать конфликтов, партнеры обычно заключают письменное соглашение, называемое договором о сотрудничестве.
- 9. Корпорации имеют право приобретать собственность и ресурсы, нанимать рабочих, заключать контракты.
- 10. Рост и развитие фирмы это единственный путь, чтобы гарантировать ее выживание. Study the expressions in the Useful Language box, which are used to express different language functions. The list of expressions in each function can be continued. Think of expressions, which can be added to each function.

Useful Language

Starting conversation

I'll start by saying that.

In the first place 1 would like to say...

1

Generalising

It is a well-known fact...

It is common knowledge that...

Admittedly

Discussing main ideas

What really matters is...

I think it would be best to...

There are many advantages and disadvantages

here...

Connecting ideas

While on the subject of...

Besides that...

Furthermore...

By the way...

Moreover...

**Expressing contrast** 

On the other hand...

Although...

But...

However...

Despite...

In spite of...

Drawing conclusions

In conclusion...

In view of all this...

Summing it up...

In a word...

In short...

On the whole...

Match the function in the left column with the appropriate expression in the right one and complete the Useful Language box with these expressions accordingly.

- 1. connecting ideas a. major consideration should be given to...
- 2. drawing conclusions b.. to begin with I'd like to say
- 3. starting conversation c. to sum up...
- 4. discussing main ideas d. nevertheless...
- 5. generalising e. at the same time...
- 6. expressing contrast f. it is generally known...

Read what famous people said about doing business. Discuss the position of the authors. Support your point of view with reasons and examples from your reading, your observations or your own experience. Use the expressions from the Useful Language box to develop your idea and express your opinion.

1. The business of the country is business.

Calvin Coolidge (1872-1933), thirtieth President of the USA

2. The secret of business is to know something that nobody else knows.

Aristotle Onassis (1906-1975), Turkish born shipping magnate

3. To survive, men and business and corporations must serve.

John H. Patterson, American businessman

4. The purpose of business is to create and keep a customer.

Theodore Leavitt

5. It is not the employer who pays wages - he only handles the money. It is the product who pays the wages.

Henry Ford (1863-1947), American industrialist, founder of Ford Motor Company Read what famous people said about partnerships and corporations. Discuss the extent to which you agree or disagree with the opinion stated below. Support your point of view with reasons and examples from your reading, your observations or your own experience. Use the expressions from the Useful Language box to develop your idea and express your opinion.

1. It's better to take over and build upon an existing business than to start a new one.

Harold S. Geneen, American accountant, industrialist

2. You look at any giant corporation, they all started with a guy with an idea, doing it well. Irvine Bobbins, American businessman

3. Treat employees like partners, and they act like partners.

Fred A. Allen (1894-1967)

4. If you can run one business well, you can run any business well.

Richard Branson, American businessman

5. You can't run a business without taking risks.

Millard Drexler, American business Executive

Модуль 10. Money and its functions

Практические занятия -12 час

Самостоятельная работа – 12час.

Литература:

1. Аванесян, Ж.Г. Английский язык для экономистов [Текст]: учеб. пособие: рек. УМО /

Ж. Г. Аванесян. - 3-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2008. - 312 с.: ил. + 1 эл. опт. диск (CDROM).

Texts: Functions of money p.167-170

Vocabulary exercises 1-5 p.172-175

2. Блохинская, Л.О. Monetary economy [Текст] : учеб. пособие / Л. О. Блохинская [сост.] ;

АмГУ, Филол. фак. - Благовещенск: Изд-во Амур. гос. ун-та, 2005. - 107 с.

Texts, vocabulary, grammar exercises, business letters, questioning p.5-48

3. Агабекян, И.П. Деловой английский [Текст] = English for business : учеб. пособие / И.П. Агабекян. - Ростов H/J: Феникс, 2004. - 320 с.

4.. Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка [Текст] : слов.-справ. / И. С. Богацкий,

- Н. М. Дюканова; под ред. И. С. Богацкого. 5-е изд., испр. . М.: Логос, 2004. 352 с.
- 5. Блохинская, Л.О. English for international banking and accounting [Текст] : учеб. пособие: рек. ДВ РУМЦ / Л. О. Блохинская ; АмГУ,  $\Phi\Phi$ . Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2008. –300 с.
- 6. Аршавская, Е.А. Английский язык [Текст] : пособие для студентов эконом. спец. : учеб. пособие / Е. А. Аршавская, Г. П. Исаева. М. : Высш. шк., 2009. 256 с.
- 7. Осечкин, И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу [Текст] / В. В. Осечкин, И. А. Романова. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 348 с.
- 8. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь: Новая ред.: 230 Периодические издания
- 1. Foreign Affairs
- 2. Newsweek.
- 3. Moscow news

Интернет-ресурсы

Широкое использование студентами и преподавателями поисковых систем RAMBLER, GOOGLE,

## **FUNCTIONS OF MONEY**

Money, with its special characteristics, serves many important economic functions.

Money is anything that people commonly accept in exchange for goods and services. Money has three basic functions. It serves as a medium of exchange, a standard of value, and a store of value. Anything that serves any of these three functions is a type of money.

Medium of exchange. The single most important use of money is as a medium of exchange. A medium of exchange is any item that sellers will accept in payment for goods or services. As a medium of exchange, money assists in the buying and selling of goods and services because buyers know that sellers will accept money in payment for products or services.

Standard of value. The second use of money is as a standard of value. That is, money provides people with a way to measure the relative value of goods or services by comparing the prices of products. In this way, people can judge the relative worth of different items such as a television and a bicycle. They can also judge the relative values of two different models or brands of the same type of item by comparing their prices

Similarly, governments must be able to figure tax receipts and the cost of expenditures.

Money, because it helps provide some uniformity to these accounting tasks, is also called a unit of accounting.

Store of value. The third function or role of money is that it can be saved or stored for later use. For money to serve as a store of value, two conditions must be met. First, the money must be nonperishable. That is, it cannot rot or otherwise deteriorate while being saved. Second, it must keep its value over time. In other words, the purchasing power of the money must be relatively constant. If both of these conditions are met, many people will accumulate their wealth for later use. If not, most people will be hesitant about saving money today that will be worth little or nothing tomorrow.

# Characteristic of Money

To be used as money, an item must have certain characteristics. The five major characteristics of money are durability, portability, divisibility, stability in value, and acceptability.

Durability. Durability refers to money's ability to be used over and over again. Eggs would be a poor choice for money because they are fragile and perishable. Metals such as gold and silver, however, are ideal because they withstand wear and tear well. In fact, many coins minted in ancient times are still in existence.

Portability. Money's ability to be carried from one place to another and transferred from one person to another is its portability. As a medium of exchange, money must be convenient for people to use. Items that are difficult to carry make poor money.

Divisibility. Divisibility refers to money's ability to be divided into smaller units. Combining various coins permits buyers and sellers to make transactions of any size. Divisibility also

enhances money's use as a standard of value because exact price comparisons between products can be made.

Stability in value and acceptability. For money to be useful as a store of value, it must be stable in value. Stability in value encourages saving and maintains money's purchasing power. Most people who save money are confident that it will have approximately the same value when they want to buy something with it as it had when they put it into savings.

Acceptability means that people are willing to accept money in exchange for their goods or services. People accept money because they know they, in turn, can spend it for other products. Types of Money

Money comes in all shapes ahd sizes. The items used as money are a reflection of the society in which they are used. Money as a rule includes coins, paper money, checks and near money. Checks or checkbook money usually make up more than 70 percent of the nation's money supply, and nearly 90 percent of the transactions in most countries are completed by writing checks. Because checks are payable to the holder of the check on demand, checking accounts are often called demand deposits. Checks are representative money because they stand for the amount of money in a person's account. They are generally accepted because the bank must pay the amount of the check when it is presented for payment. Checks, therefore, are considered money because they are a medium of exchange, a standard of value, and a store of value. Other financial assets are very similar to money. These assets, such as savings accounts and time deposits, are called near money and are not usually considered part of the nation's money supply. Bills of exchange are examples of near money. Though they are easily accessible, these accounts cannot be used directly to buy goods or pay debts. Depositors, for example, cannot pay bills directly from their savings accounts. Since funds in these accounts can be easily converted into cash, however, they are considered near money.

Sources of Money's Value

Money must have and retain value. AH money falls into three categories according to what gives the money its value.

The three categories of money are commodity moneyv representative money, and fiat money. Commodity money. An item that has a value of its own and that is also used as money is called commodi ty money. Throughout history, societies have used many commodities as money. The ancient Romans sometimes used salt as money. Precious metals such as gold and silver, and gems such as rubies, emeralds, and diamonds, have often been used as money. The majority of nations in the world today use currency - coins and paper bills - for money. The Lydians, an ancient people in Asia Minor, minted the world's first coins about 700 B.C. The Chinese developed the first paper currency, perhaps as early as A.D. 1000 or A.D. 1100. Representative money. Money that has value because it can be exchanged for something

Representative money. Money that has value because it can be exchanged for something valuable is representative money. Checks are representative money because they can be exchanged for currency as long as the check writer has sufficient funds on account.

Fiat money. Value is attached to fiat money because a government decree, or fiat, says that it has value. Coins and paper money are examples of fiat money. The money has value because thegovernment says that citizens must accept paper money and coins for all transactions. Vocabulary

A.D. = Anno Domini - нашей эры ассерtability n - приемлемость ассоunting n бухгалтерский учет ассиmulate wealth — накапливать состояние

B.C. — before Christ - до нашей эры

bill of exchange - вексель, тратта

cash n - наличные деньги check n - чек

checkbook money — деньги банковского оборота, деньги безналичных расчетов coin n - монета

commodity money - 1. товар в роли денег (напр. соль, мех); 2. товарные деньги

(обладающие внутренней стоимостью в отличие от бумажных)

cost of expenditures - стоимость затрат, издержки от расходов

demand deposit - депозит до востребования; бессрочный вклад; текущий счет

deteriorate v - ухудшаться

divisibility n — делимость

durability n - продолжительность срока использования, долговечность

enhance v - увеличивать, усиливать, улучшать

fiat n - декрет, постановление, указ

fiat money - деньги, считающиеся деньгами по указу

figure v - подсчитывать; считать

gem n — драгоценный камень

medium of exchange - средство обращения

meet the conditions — выполнять условия

mint v — чеканить (монету)

near money - субститут денег

nonperishable adj - непортящийся

over time - в течение длительного времени

рарег money бумажные деньги

payable on demand - подлежащий оплате немедленно по предъявлении

perishable adj - скоропортящийся

portability n - портативность

purchasing power — покупательная способность

record keeping - ведение учета, учет

representative money - представительские деньги (бумажные деньги, полностью

обеспеченные золотом или серебром)

savings account - депозит, сберегательный счет

stability in value - стабильность ценности

stand for v - означать, символизировать

standard of value - мера стоимости

store of value — средство накопления; средство сбережения; средство «сохранения пенности»

time deposit - срочный депозит; вклад на срок

transaction п - сделка, операция uniformity п - единообразие

unit of accounting - единица учета реального капитала, единица бухгалтерского учета

value n - стоимость, цена, валюта

wealth n - богатство, состояние

wear and tear - износ; амортизация; изнашивание

withstand v - выдержать; противостоять

worth n — цена, стоимость, ценность

worth adj - имеющий ценность; приносящий доход

Reading Comprehension and Vocabulary Exercises

Exercise 1. Translate the following words and word combinations or find Russian equivalents. relative value; to figure profits and losses; tax receipts; accounting task; to accumulate wealth to withstand wear and tear; to mint coins; stability in value; durability; acceptability; to make transactions; payable on demand; checkbook money; representative money; fiat money.

Exercise 2. Translate the following sentences into Russian.

- 1. Combining various coins permits buyers and sellers to make transactions of any size.
- 2. If both of these conditions are met, many people will accumulate their wealth for later use.
- 3. Metals such as gold and silver are ideal because they withstand wear and tear well.
- 4. Divisibility also enhances money's use as a standard of value because exact price comparisons between products can be made.
- 5. Checks are representative money because they stand for the amount of money in a person's

# account.

6. Acceptability means that people are willing to accept money in exchange for their goods or services.

## Модуль 11. ENTERNATIONAL TRADE.

Практические занятия - 17 часов

Самостоятельная работа - 8 часов

Литература:

- 1.Богацкий И.С.Би знес- курс английского языка : учеб.пособие /И.С.Богацкий.-Киев:ЛОГОС, 1997.-351 с
- с) Агабекян И.П. Английский язык для менеджеров, [ТЕКСТ]: учеб. пособие/И.П. Агабекян. Ростов н/Дон: Феникс, 2004. -408 с.
- 3.Шевелёва С.А.Основы экономики и бизнеса, [Текст]:учеб.пособие /С.Ф.Шевелёва.-Москва:ЮНИТИ,1996,-293 с.
- с) Аршавская

#### TRADE WHOLESALE AND RETAIL TRADE

A wholesale dealer acquires the merchandise directly from the industry. A wholesale dealer usually has a department store with plenty of storage space and an office with employees to transact the purchase of the goods along with their subsequent sale. They make offers and receive orders, they write bills and receipts, constantly control storehouse supplies and take care of timely delivery of goods. Wholesale dealers often have sales representatives or travelling salespeople which visit clientele of retail dealers, give them advice about the purchase of old and new merchandise and haul the biggest possible orders for their companies. A wholesale dealer should save a lot of money since it is customary that he has to pay his suppliers in advance while his customers are allowed a 2 or 3 months credit limit.

A retail dealer needs neither so much storage space nor so much funds. Therefore his profit is not that high. Although he needs an attractive store where his merchandise is exhibited so that the customers become anxious to buy. And the service should, of course, be fast and friendly. Certainly he must have enough supply in order not to disappoint and lose his customers. If he has very little storage space at his disposal, he can purchase merchandise from a certain wholesale dealer, from one of the «Cash and Carry»-outfits. In this case he does not need to order the goods in advance. He can take them away immediately. The prices are reasonable. Certainly he can buy nothing on credit, but must t pay in cash.

Wholesale and retail dealers stand between the producer or the industry and the consumer. Therefore they are also called Intermediaries. Their services cost the consumers a lot of money, so there are certain attempts to get along without them. For instance, cooperative stores eliminate wholesale dealers, and mail-order houses, like the famous Quelle-mail-order house sells the merchandise directly to customers.

## Learn new vocabulary:

wholesale trade retail trade

wholesale/retail dealer

wholesaler (n)

to store = to keep in stock

storage space to purchase

merchandise = goods(n)

to transact Offer (n) to offer order (n) to order bill (n) оптовая торговля розничная торговля

оптовый/розничный торговец

оптовик

хранить на складе место для хранения покупать, закупать

товар

производить, вести (дела)

оферта предлагать заказ

делать заказ

счет

receipt (n)	чек	
storehouse (n)	хранилище	
supply(n)	запас	
delivery (n)	доставка	
sales representative	торговый представитель	
travelling salesman	коммивояжер	
clientele (n)	клиентура	
customary (a)	обычный, привычный	
supplier (n)	поставщик	
(to pay) in advance	делать предоплату	
credit (n)	кредит	
	1. позволять, разрешать	
to allow	2. допускать куда-либо	
	3. предоставлять	
profit (n)	прибыль	
to exhibit	выставлять	
customer (n)	покупатель	
service (n)	обслуживание	
to have at one's disposal	иметь что-либо в чьем-либо распоряжении	
A. Use new vocabulary:		
1	dealers purchase their goods regulary	
from (pos	вничный торговец, торговец оптом)	
2. A wholesale dealer needs a lot of		
	(место для хранения)	
3. The employees in B merchant's office	all the paperwork.	
(производить)		
	and wants to have a	
for it. (счет, чек)		
5. A retail dealer asks whether he may co	ount on timely of his	
or there is going to be	e some delay, (доставка, товар)	
6. A	should often visit his	
(торговый представитель, клиентура)		
7. He brings new for the company. (заказы) 8. A wholesale dealer often has to his (сделать предоплату,поставщик) 9. A wholesale dealer concedes his a 2 or 3 months		
8. A wholesale dealer often has to	hıs	
. (сде	елать предоплату,поставщик)	
9. A wholesale dealer concedes his	a 2 or 3 months	
(клиент, кредит)		
10. Thein and friendly. (обслуживание, магазин)	should be prompt	
and friendly. (обслуживание, магазин)	.0.1	
11. A retail dealer asks his	, if they have enough	
от sugar. (служащие, зап	, if they have enough пасы) utfits are there. (приемлемые, платить наличными)	
12. The prices in a «Cash and Carry»-ou	ithis are	
but one should	nere. (приемлемые, платить наличными)	
13. If the consumer prefers the services of a		
he should bear in mind that he will have to pay for		
and (торговый дом по каталогам, расходы на пересылку, упаковку).		
Answer the questions:		
1. Where does a wholesale dealer acquire his goods?		
<ul><li>2. What do the employees in a merchant's office do?</li><li>3. What are the duties of a sales representative?</li></ul>		
4. Why does a wholesale dealer need more funds and more storage space		

4.

than a retail dealer?

- 5. What is really important in a retail dealer's store?
- 6. For whom are «Cash and Carry»-outfits so very helpful?
- 7. Why are wholesale and retail dealers called intermediaries?
- 8. What possibilities are available for the consumer to eliminate the intermediaries?
- 9. Does it save a great deal of money?
- 10. Is wholesale and retail trade developed in Russia?

# Translate into English:

1. Этот оптовик приобретает товар непосредственно у производителя.

2. У оптового торговца должен быть большой офис, так как ему нужно много служащих.

Аудирование . Wholesaling and Retailing. Dialogue (Богацкий с. 210 — 213). Лингвокомментарий Рекламное письмо (схема написания, клише и выражения рекламных писем) стр. 213 — 216.

Text 2. BASIC TERMS OF INTERNATIONAL TRADE. (Шевелёва с. 119 — 122)

To learn the definitions of visible and invisible trade, GNP, GDP, balance of payment, balance of trade.

Text 3. FOREGN TRADE. (Аршавская с.41 — 43), lexical and grammar exercises, discussion.

Text 4. TRADE IN SERVICES ( Аршавская стр. 43 - 44 ), vocabulary, lexical and grammar exercises, discussion.

Text 5. INTERNATIONAL TRADE AND ECONOMIC INTERDEPENDENCE (A ванесян, стр16—21), Reading comprension.

Text 6. IMPORT – EXPORT. ( Агабекян стр. 355 — 356 ).

#### Topic – FOREIGN TRADE

Project, presentation - INTERNATIONAL TRADE ORGANISATIONALS: UNCTAD (the Unted Nations Conference on Trade and Development), EFTA (European Free Trade Association ), WTO (World trade Organisation ) and others.

#### МОДУЛЬ 12. CUSTOMS

Практические занятия - 17 часов

Самостоятельная работа - 8 часов

#### ЛИТЕРАТУРА:

- е) Брюховец Н.А.Английский язык:менеджмент, маркетинг,таможенное дело, [Текст]:учебник для вузов /H.А.Брюховец.-Санкт-Петербург:ПРОФЕССИЯ,2005.-286 стр.
- f) Е.А.Стеклянова, М.В Лобачева.Introduction to Customs: Basic Concepts [Текст]:учеб.пособие / Е.А.Стеклянова, М,В.Лобачева.-Благовещенск:АМГУ,2011.-115 с.
- g) Агабекян И.П. Английский для менеджеров,[Текст]: учеб.пособие /И.П.Агабекян.-Ростов н/Д: Феникс,2004.-408 с.

Text 1. CONTRACTS AND THEIR FEATURES. (Clauses of Contract, Subject of Contract, Quality and Price of Goods) (Агабекян, стр. 185 — 187).

Text 2. TERMS OF PAIMENT. (Cheques, Telegraphic or Telex Transfers or mail remittance, Letter or Credit Drafts).( Агабекян, стр. 187 — 193).

Техt 3.AT THE CUSTOMS. Введение в таможенное дело. Основные понятия. (Стеклянова, Unit 1, стр. 5 - 11)

Students Presentations in Microsoft Power Point on the topic "My Vision of the Ideal Customs"/"The Customs of the Future".

Text 4. WORKING FOR CUSTOMS. (Стеклянова, Unit 2, стр. 14 — 20) Topic "My Future Work at the Customs".

Text 5. TARIFFS AND TAXES AND DUTIES. (Брюховец, стр130 — 133)

Text 6. RUSSIAN CUSTOMS. (Стеклянова, Unit 3, стр. 22 — 30) Discussion of different aspects of Russian Customs Work, such as 1) Customs Officers, 2) Conditions at the Customs, 3) Filling in the Dtclaration and others/

Text 7. CHINESE CUSTOMS. (Стеклянова, Unit 5, стр.38 -44)

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ

Вузовский курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер. Его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями специалистов соответствующей специальности.

Особенности университетского курса обучения, учитывающего как общеобразовательную роль иностранного языка, так и информативноспециализированную его направленность, вытекают из:

- а) взаимодействия всех видов речевой деятельности с учетом различных этапов обучения;
- б) ситуативной обусловленности речевого общения;
- в) соотношения речевых систем родного и иностранного (английского) языков.

В процессе обучения английскому языку следует исходить из следующих особенностей:

чтение и учебный перевод, устная речь и письмо являются как целью, так и средством обучения;

обучение всем видам речевой деятельности ведется комплексно;

обучение чтению предполагает последовательный переход от

«недифференцированного» к «дифференцированному» чтению посредством системы постепенно усложняющихся заданий;

устная речь рассматривается как итог развития навыков говорения и аудирования; учебный перевод служит целям адекватной передачи научной информации,

базирующейся на комплексном подходе к решению грамматических, лексических и стилистических трудностей текста;

письмо ориентировано на самостоятельную задачу по составлению писем личного и делового характера и предусматривает целый комплекс упражнений. Овладение навыками коммуникации в письменной форме предполагает сформированность умения орфографически верно передать смысловую информацию.

В процессе обучения иностранному языку необходимо учитывать следующее: обучение произношению происходит в тесном контакте с овладением грамматическим и лексическим материалом;

фонетика и грамматика предъявляются не в виде свода правил для заучивания, а в качестве языкового материала, в процессе работы над которым у студентов формируются речевые умения и навыки;

овладение лексическим материалом происходит в процессе работы над учебными, общественно-политическими и текстами по специальности. При этом работа над словом ведется, в основном, в связном контексте;

выполнение отдельных видов заданий к текстам и ряда тренировочных упражнений (лексических, грамматических) рекомендуется перенести на самостоятельную работу для того, чтобы освободить время на занятиях для развития речевых умений и навыков;

обучение аннотированию, реферированию на английском (русском) языке прочитанного текста, а также составление плана, тезисов должно проводиться в процессе выполнения ряда специальных упражнений на протяжении всего курса обучения. С учетом целей и содержания обучения английскому языку разработанный УМКД представляет собой последовательность тематических блоков, предусматривающих овладение определенными лексическими и грамматическими навыками, а также развитие умений и навыков в различных видах речевой деятельности.

Структура курса обучения иностранному языку

В соответствии с поставленными целями представляется целесообразным деление курса на два этапа, каждый из которых выступает как определенный период в рамках всего срока обучения.

Так, первый этап, включающий коррективно-подготовительный курс, служит основой для последующего обучения иностранному языку в высшей школе. В данный период ставится целью развитие и совершенствование всех видов речевой деятельности до базового уровня, достижение которого предполагает активизацию школьного минимума. Общей задачей является определение и ликвидация пробелов за курс средней общеобразовательной школы, включающей в себя:

коррекцию навыков и умений чтения (ознакомительный вид) и становление техники чтения;

формирование умений речевого общения в основных ситуациях бытовой и социально-культурной сфер общения;

развитие умений понимания монологических текстов в процессе аудирования. Второй этап характеризуется ознакомлением студентов с основными приемами восприятия текстового материала общенаучного и научно-популярного характера. С данного этапа начинается профессионализация обучения, что дает нам право назвать его профессионально ориентированным.

Основные задачи преподавателя на этом этапе включают:

объяснение форм, значений и функций каждого языкового явления, средства и способа до полного его понимания и усвоения каждым студентом;

развитие внимательного отношения студента как к языковым средствам, так и к своим мыслям. Необходимо учить студента адекватному переходу от мысли, готовящейся к выражению на родном языке, к её иноязычной формулировке, что часто невозможно без привлечения внимания к сходствам и различиям родного и иностранного языка;

Главными средствами обучения являются аудитивные средства (речь преподавателя, записи речи носителей языка) и учебные тексты.

К концу подготовительного этапа у студентов активизируются умения и навыки говорения, аудирования, чтения и письма, создающие базу для перехода к основному курсу обучения.

Профессионально-ориентированный этап

Профессионально—ориентированный этап охватывает третий и четвертый семестры. Следует иметь в виду, что здесь и на следующем этапе акцентируются особенности составляющих данного этапа (целей, задач и т.п.), что не означает

прекращение действия составляющих предыдущего этапа, а, наоборот, каждый последующий этап опирается на составляющие предыдущего, концентрически включая их в себя.

Целью профессионально—ориентированного этапа является достижение студентами продвинутого уровня коммуникативной компетенции во всех видах речевой деятельности и ознакомление с основными приемами работы над текстовым материалом общенаучного и научно-популярного характера.

Чтение, выступая как цель обучения, становится ведущим видом речевой деятельности. Основное внимание уделяется развитию умений, направленных на понимание звучащего и графического текстов научно—популярного характера. Общими принципами отбора текстового материала выступают актуальность информации и представленность тем текста в программе профилирующих дисциплин. Наряду с активизацией приёмов ознакомительного чтения, профессионально—ориентированный этап характеризуется развитием умений его изучающего вида, который определяется установкой на максимально полное и точное понимание извлекаемой информации. С целью развития умений аудирования ставится задача совершенствования умений по восприятию на слух и пониманию более сложных речевых сообщений различных коммуникативных типов.

Достижение продвинутого уровня коммуникативной компетенции в устной речи проявляется в решении студентами комплексных коммуникативных задач, сформированности умения вариативного использования всех известных типов предложения, выходя за рамки микродиалогов, а также продуцировании небольших монологических высказываний типа «сообщение», «описание», «аннотация» по прочитанному и прослушанному материалу как научно—популярного, так и бытового характера. Выбор данных типов подготовленной речи обусловлен тем, что они считаются наиболее доступными как по лексическому оформлению, так и по синтаксическому построению.

Умения письма активизируются при выполнении студентами письменных упражнений и тестов с целью контроля понимания звучащих и письменных текстов и обучении различным видам речевых произведений: частное и деловое письмо, биография. В задачи преподавателя входят:

объяснение языкового материала в теснейшей увязке с концептуальным, предметно-понятийным и тематическим содержанием;

знакомство студентов с основными приёмами работы над текстовым материалом общенаучного и научно-популярного характера;

обучение основным приёмам изучающего чтения иноязычной специальной литературы.

Задача студентов состоит в том, чтобы

научиться перерабатывать учебный материал, используя субъективный опыт и собственное отношение к высказываемому, формулировать высказывание на иностранном языке;

усвоить различия устной и письменной речи и закономерности перехода от одной формы к другой.

Учебный материал данного этапа носит главным образом специальный, профессионально направленный характер. Темы повседневного общения становятся сопровождающими, они появляются в учебном процессе в контексте специальной тематики.

Основным средством обучения становится печатный текст, предназначенный в основном для изучающего чтения, т.е. для полного усвоения содержания и языковых способов и средств выражения, а также для обучения переходу от письменной к устной форме речи.

# МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ СТУДЕНТОВ

Особенностью овладения иностранным языком на данном этапе обучения является то, что объем самостоятельной работы студентов (СРС) по выработке речевых навыков и умений равен объему практических и аудиторных занятий. Таким образом, каждому аудиторному двухчасовому занятию должно предшествовать не менее 2 часов СРС. Самостоятельная работа студентов составляет 180 часов

Для успешного освоения дисциплины необходимо систематически посещать аудиторные занятия, читать дополнительную литературу и периодические издания (на начальном этапе обучения) и на русском языке.

СРС по изучению иностранного языка включает в себя:

- заучивание лексики и терминологии на английском языке;
- усвоение грамматических правил и правил словообразования английского языка;
- чтение текстов вслух, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение
- аудирование или видео-просмотры
- знания правил написания конспектов, тезисов, эссе, рефератов и аннотирования текстов;
- построение вопросов и ответов к текстам;
- умение аргументировать свою речь и выражать свое мнении и умение слушать других;
- -знание банковской документации (овердрафты, аккредитивы, инкассо и т.п.)
- умение составлять различные виды диалогов и монологические ситуации по теме модуля Перечень тем дисциплины, предварительное изучение которых необходимо для выполнения практической работы, виды работ и примерное количество часов, отводимое на изучение темы, указаны в рабочей программе на страницах 6-7.

Методические указания по работе с фонетикой

На какие фонетические особенности английского языка следует обратить особое внимание?

Английский язык в фонетическом отношении существенно отличается от русского, поэтому необходимо не только представлять особенности английской фонетики, но и постоянно тренироваться в произношении.

Наиболее существенные черты звуковой системы английского языка следующие.

Согласные звуки

1. Звонкие согласные не оглушаются и сохраняют свою звонкость в любой позиции слова или предложения. Например:

Dodson ['d .dson], This is Sid [sid]

Оглушение конечной звонкой согласной ведёт к изменению или разрушению смысла слова. Например, оглушение конечной согласной в слове send ведёт к изменению смысла и, соответственно, к путанице:

[send] – посылать; [sent] – послал, посланный

2. Глухие согласные не озвончаются и сохраняют свою глухость перед любым звонким согласным в слове и на стыке слов, например:

I sit behind it [ai sit bihaind it]

Замена глухих согласных соответствующими звонкими ведёт к искажению или разрушению смысла слова. Так, при озвончении финальной Т в слове port меняется смысл слова, что приводит к путанице:

[p .:t] – порт; [р .:d] – налил, налитый

3. Согласные в английском языке произносятся твёрдо в любой позиции, например: pet [p]; bill [b]; look [l]; bird [b]

В английском языке смягчение или палатализация – ошибка. Она не ведёт к искажению смысла, но приводит к сильному акценту и затрудняет понимание. Гласные звуки

1. Гласные звуки английского языка различаются по долготе и краткости.

Несоблюдение данного правила приводит к искажению или разрушению смысла.

Например, произнося, казалось бы, одно и то же слово с долгим и с кратким гласным, мы

получим в результате два совершенно разных слова:

[hit] – удар; [hi:t] – жара

[pul] – тащить; [pu:l] – лужа

2. В каждом двусложном и многосложном слове имеется строго фиксированное ударение. Произвольный сдвиг словесного ударения приводит или к акценту, или к изменению смысла слова, например:

'impact – удар; im'pact – ударять(increase, import, finance, etc.)

'subject – предмет; sub'ject – подчинять

Как интонационно оформлять вопросительные предложения?

- 1. Разделительный вопрос состоит из двух частей: утвердительного или отрицательного повествовательного предложения, которое произносится с нисходящим тоном, и краткого вопроса, который произносится с восходящим тоном, если задающий вопрос не уверен, получит ли он утвердительный или отрицательный ответ. Если задающий вопрос уверен в характере ответа, то вторая часть разделительного вопроса произносится с нисходящим тоном.
- 2. Интонационная модель специального вопроса состоит из первого ударного слога, который образует вопросительное местоимение, произносимое ровным тоном на высоком уровне, и последнего ударного, произносимого с падением тона.
- 'What is your v name?
- 3. Общий вопрос интонационно состоит из ударного первого слога, который образуется вспомогательным или модальным глаголом, и последнего ударного слога, который произносится с повышением тона, например:
- 'Do you ^ like it?
- 4. Альтернативный вопрос состоит из двух частей. Первая часть представляет собой общий вопрос. В конце первой части происходит повышение тона. Во второй части тон падает, например:
- 'Is he a ^ schoolboy or a v student?

На какие особенности английской интонации следует обратить особое внимание?

- 1. Все элементы перечисления произносятся с восходящим тоном, последний элемент оформляется нисходящим тоном:
- I like ^ apples, ^ berries, ^ oranges and v lemans.
- 2. В качестве приказания повелительное предложение произносится с нисходящим тоном:
- Get v out of here!

Вежливая просьба завершается восходящим тоном. Слово please в конце предложения-просьбы безударно и повторяет мелодию предшествующей смысловой группы:

- 'Make us some ^ more tea, pbase.
- 3. Словосочетание Thank you произносится с восходящим тоном при выражении благодарности:
- ^ Thank you!
- 4. Обращение, стоящие в конце или середине предложения, обычно безударно и продолжает мелодию предшествующей синтагмы:
- 'Would you 'like some ^ tea, George?

Методические указания по работе над грамматикой

Как работать над грамматическим материалом?

Изучая любое грамматическое явление, обязательно обращайте внимание на следующие моменты:

- внешние опознавательные (формальные) признаки изучаемой формы или конструкции, т.е. как её изучать в тексте;
- её дифференцировочные признаки, т.е. как её отличать от внешне похожих на неё форм, если такие имеются;

- эквивалентные формы русского языка, т.е. как её перевести.

Грамматика – это то, что превращает бессмысленный набор слов в сообщение.

Если изъять из предложения все грамматические компоненты (для русского языка это – окончания, союзы и предлоги), предложение потеряет смысл.

Рекомендации по организации работы с грамматическим материалом

- 1. Проработайте теоретический материал по теме в учебном пособии.
- 2. Выделите главные признаки изучаемого грамматического явления. Запишите их в тетрадь. Запомните!
- 3. Ответьте на контрольные вопросы по теме.
- 4. Выполните тренировочные упражнения на закрепление изученной темы, придерживаясь следующей последовательности:
- образование грамматического явления;
- употребление грамматического явления;
- перевод с английского на русский и с русского на английский;
- определение грамматического явления в тексте;
- проверка усвоения грамматического материала по тесту.
- 5. Выучите 3 основные формы неправильных глаголов.

Методические указания по работе со словарём

Как работать со словарём?

Не торопитесь захлопывать словарь, прочитав первое приведённое в словарной статье значение слова. Как известно, английские слова многозначны, и одно и то же слово может иметь несколько, а иногда десятки совершенно различных значений, как, например, глаголы put или get (более 100 значений). И если по смыслу перевод слова не подойдёт, Вам снова придётся открывать словарь.

Следует помнить, что словари составлены так, что наиболее часто встречающееся значение слова приводится в словарной статье первым (обычно даётся под номером 1), менее часто под номером 2 и т.д. В конце словарной статьи даются словосочетания, идиомы или поговорки с этими словами, которые тоже неплохо прочитать.

Во многих словарях в конце статьи приводятся сведения о том, откуда, из какого языка появилось то или иное слово в английском языке и что оно ранее означало. Иногда эта информация бывает полезной.

И последнее, прежде, чем начать работу со словарём, обязательно прочитайте вводную статью, которая присутствует во всех словарях. Особое внимание обратите на список сокращений, используемых в словаре.

Как НЕ надо делать:

Нельзя выписывать незнакомые слова в той форме, в которой они встречались в тексте, и после этого искать в словаре их значение, не учитывая контекста. Нельзя не учитывать функцию слова в предложении. Не установив, на какой вопрос отвечает слово и контекст, часто можно получить совершенно абсурдный перевод.

Методические указания по работе с лексикой

Запомните, что:

- 1. Следует учитывать, что опора на словообразовательный признак и знание словообразовательных элементов служит:
- для расширения словарного запаса;
- для определения части речи по морфологическому признаку;
- для определения рода имени существительного;
- для определения значения слова;
- для умения самим образовывать новые слова;
- для развития языковой догадки.
- 2. Важную роль в овладении иностранным языком имеет развитие языковой догадки, которая помогает понять значение слова, пользуясь следующими приемами:
- определение значения слова из контекста;

- сходство слов со словами родного языка;
- знание значения корня или однокоренных слов;
- знание значения словообразовательных элементов;
- разложение сложных существительных на составные компоненты;
- привлечение своих знаний из различных областей.
- 3. Особое внимание следует обращать на интернациональную лексику. Знание этой лексики не только способствует развитию языковой догадки, увеличивает словарный запас, но и расширяет кругозор, повышает общую культуру.
- 4. Полезно запоминать не отдельные слова, а словосочетания, выражения или целые фразы. Это позволит Вам быстрее подбирать нужные слова, строить предложения, использовать их в новом контексте.
- 5. Расширению словарного запаса может помочь запоминание новых слов по карточкам, что позволит учить слова в свободное время. Целесообразно составить тематическую или поурочную картотеку изучаемой лексики. Время от времени желательно проверять знание слов, выученных по карточкам.

## Аудирование

Очень важно, чтобы на начальных этапах аудирования прослушивались небольшие по объёму отрывки и чтобы их языковое и когнитивное содержание соответствовало уровню обучаемых. Студенту предлагается прослушать один раз и ознакомиться с тестовым заданием, направленным на проверку понимания прослушанного. Тест состоит, как правило из 8-10 вопросов, к каждому из которых приводятся 2-3- варианта ответа, из них только один является правильным. После того, как студент ознакомится с вопросами и предлагаемыми вариантами ответа, он получает возможность прослушать текст вторично, после чего приступает к выполнению теста. Для этого студент отмечает (обводит номер) один вариант ответа, который, на его взгляд, наиболее подходит по содержанию прослушанного текста. Помните, что только один вариант ответа является корректным.

# Аннотирование и реферирование

Качество аннотирования и реферирования текста по специальности оценивается с учётом объёма и правильности извлечённой информации, адекватности и реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершённости, нормативности текста, корректного использования лексикограмматических моделей, характерных для языка английских рефератов и аннотаций. Учитываются умения студента выделять ключевые предложения в составе абзаца, выделять избыточную информацию по внешним формальным признакам, формулировать главную идею текста при использовании средств межфразовой связи.

## Алгоритм составления реферата

- 1. Оформите заголовочную часть: запишите название первоисточника, фамилию и инициалы автора (авторов) и библиографические данные.
- 2. Пронумеруйте абзацы текста.
- 3. Просмотрите текст и определите его главную тему.
- 4. Внимательно читая текст по абзацам, определите тему и подтемы каждого абзаца и запишите их вместе с номером абзаца в виде ключевых слов и выражений.
- 5. Таким образом Вы составите логический план текста.
- 6. Обдумайте последовательность расположения пунктов плана.
- 7. Выберите из каждого абзаца ключевые фрагменты (отдельные слова или словосочетания), которые характеризуют выделенные Вами темы и подтемы, запишите их. Так выявляются смысловые ряды.
- 8. На материале смысловых рядов составьте текст реферата, используя связующие специфические выражения и языковые клише.
- 9. Прочитайте составленный текст реферата и отредактируйте его.
- 10. Укажите свою фамилию и инициалы, факультет, курс, номер группы и дату.

Тематика текстов для аннотирования и реферирования – тексты по специальности и широкому профилю вуза.

Форма контроля – перевод на русский язык, аннотирование и реферирование на изучаемом языке.

# КОНТРОЛЬ ЗНАНИЙ

Входной тест

#### STUDENT ENTRY TEST

Instructions to the students:

- 1. Please do not write on this paper.
- 2. Begin when you are told to do so and work as quickly as possible.
- 3. No dictionaries or books are to be used. Please do not copy your friend's work as the purpose of this test is to find the right class-level for you.
- 4. Section I is a Multiple Choice Written Test (1-50). On your answer sheets, cross (X) the answer which you think is correct.

e.g.

#### 1 A B C XD

There is only one correct answer to each question.

- 5. Section II: Choose the correct answer from listed choices.
- 6. Section III: Answer the questions:
- 7. Section IV. Put the phrases in the correct places in the letter. Define the type of this letter and underline the necessary definition (letter of thanks/ letter of acceptance and refusal/ letter of invitation/ congratulatory letter/ letter of apology)
- 8. Please do not forget to write your name, and number of your group, course, date on the Answer Sheet.

e.g.

Name Number of your

group

Course Date Total

Section I: Written Test

- 1. I'd like ... cup of coffee, but the machine isn't working.
- a) one b) the c) and) a
- 2. She's European, she comes from Europe, ....?
- a) isn't she b) hasn't she c) doesn't she d) is she
- 3. These records are mine, is ... ... yours?
- a) these b) those c) this d) them
- 4. At 9.00 they went ... school.
- a) in b) at c) to d) onto
- 5. ..... did you arrive in England? "By plane".
- a) how b) why c) when d) what
- 6. Where is Tina? I haven't seen .....for ages.
- a) she b) it c) hers d) her
- 7. You speak very ..... English.
- a) well b) fair c) good d) better
- 8. There isn't .... water in the jug.
- a) much b) many c) a little d) few
- 9. Gerald has \$20, Paul has \$15. Paul is poorer .....Gerald
- a) than b) as c) like d) for
- 10. This is .... question in the exam.
- a) the easiest b) the easy c) the more easy d) as easy as
- 11. I have lived in England ..... 2 years.
- a) since b) from c) for d) last
- 12. You ....book the restaurant. I've already booked it.

- a) shouldn't b) mustn't c) oughtn't d) needn't
- 13. Have you been to Oxford University? "Yes, I ......
- a) had b) did c) have d) has
- 14. He was in Scotland for 2 months and ....to Wales 1 week ago/
- a) has gone b) went c) is going d) goes
- 15. Be quiet! I'm trying to ... the radio.
- a) listen b) listen to c) hearing to d) listening
- 16. Look at that baby! The baby .....
- a) is walk b) is walking c) walk d) will walk
- 17. It's ... beautiful day today!
- a) so b) such c) much d) such as
- 18. He's ....kind. He drove me home.
- a) such b) so c) much d) such as
- 19. The boys hurt ..... playing football.
- a) himself b) their selves c) themselves d) ourselves
- 20. Take a map ... you can't find the house
- a) in case b) case c) in case that d) in the case
- 21. When I went abroad I .... take my passport
- a) have to b) must have c) had to d) must
- 22. The bus stop is .... far from my house
- a) enough b) too c) much d) so much
- 23."What are you going this evening?
- a) to making b) to doing c) to make d) to do
- 24. Just a minute. I'm going to ... my keys from the kitchen.
- a) reach b) get c) select d) take
- 25. I ... be late tomorrow, but I'm not sure.
- a) will b) perhaps c) must d) might
- 26. "You are very sick", the doctor .... him.
- a) say to b) said to c) told to d) spoke to
- 27. I told ..... to put it on the shelf.
- a) she b) her c) they d) to her
- 28. They were out when he ....
- a) ringed b) rung c) rang d) was ringing
- 29. If I .... you, I wouldn't sit there.
- A) am b) would be c) were d) will be
- 30. This play ..... by Shakespeare.
- a) am written b) had been written c) wrote d) was written
- 31. He was sent to the prison for .... an old lady
- a) borrowing b) robbing c) stealing d) lending
- 32. I'm looking forward to .... on holiday.
- a) go b) going c) will go d) went
- 33. The course consists..... four lessons per day
- a) to b) from c) of d) by
- 34. She won three prizes. I'm very ..... of her.
- a) proud b) noble c) high d) respect
- 35. You should give ..... smoking.
- a) off b) in c) over d) up
- 36. This building is .....as our school.
- a) as high b) so high c) such high d) that high
- 37. I have a boring job. ......
- a) So am I d) Neither do I c) So do I d) I do too
- 38. This is ..... way.

- a) shorter b) shortest c) the shorter d) the shortest
- 39. He..... the play before he saw it at the theater.
- a) read b) was reading c) was read d) had read
- 40. When she was young she ..... two foreign languages.
- a) was taught b) teach c)teaches d) is taught
- 41. ... is your phone number?
- a) Which b) What c) How d) Whose
- 42. Ann and Peter phone .... every day
- A) them b) themselves c) ourselves d) each other
- 43. Who.....the window?
- a) open b) opened c) did open d) to open
- 44. What .....?
- a) does she want b) does she wants c) she wants d) wants she
- 45. I didn't think he was at home.
- a) to think b) think c) thinking d) thought
- 46. I'll see you ..... Tuesday afternoon.
- a) at b)on c) in d) by
- 47. There was a man ..... took your coat.
- a) which b) who c) whose d) what
- 48..... reading the text he learned about the USA economy.
- a) while b) within c) throughout d) unless
- 49. It was idea of ..... to go swimming this afternoon.
- a) yours b)you c) yourself d) your
- 50. I know of her ..... to work to the Far East.
- a) have been sent b) having been sent c) had been sent d) will have sent

Section II: Choose the correct answer from choices listed below.

- 1. How many states does The USA comprise at present?
- a) 50 b) 13 c) 49
- 2. Where is Washington, the federal capital located?
- a) in the State of Washington b) in the District of Colombia c) in the State of New York
- 3. What do American people call the national flag?
- a) The Stars and Bars, The Confederate Flag, the Southern in Cross b) The Union Jack, The Saint George's Cross, The Saint Andrew's Cross d) The Stars and Stripes, the Star-Spangled Banner, the old Glory
- 4. What are the two leading parties in the USA?
- a) the Republican party and the Democratic Party b) The Conservative Party and the Labor Party c) The Green Party and the Prohibition Party
- 5. What chambers does the Congress consist of?
- a) The Supreme Court and the Federal Court b) the House of Representatives and the Senate
- c) the House of Commons and the House of Lords.
- 6. What is the longest river in the USA?
- a) the Tennessee b) the Mississippi c) the Colorado
- 7. When did the Christopher Columbus discover America?
- a) in 1000 b) in 1492 c) in 1607
- 8. When did the War of Independence take place?
- a) in 1812 -1814 b) in 1861-1865 c) in 1775-1783
- 9. When was the Declaration of Independence adopted?
- a) on 4 July, 1976 b) on 12 October, 1492 c) on 30 April, 1789
- 10. Who wrote the Declaration of Independence?
- a) George Washington b) Thomas Jefferson c) Benjamin Franklin
- 11. 9. When was the Constitution of the USA adopted?
- a) in 1791 b) in 1787 c) in 1876

- 12. What do Americans call the first ten amendments to the US Constitution?
- a) the Bill of Rights b) the Civil Rights Act c) the Voting Rights Act
- 13. What types of schools provides free secondary education?
- a) comprehensive schools b) private schools c) public schools
- 14. What is the oldest university in the USA?
- a) the University of California b) Harvard University c) Princeton University
- 15. What is the centre of the US automobile industry?
- a) Chicago b) Detroit c) San Francisco
- 16. What products are made in Silicon Valley?
- a) medical tools b) computers c)steel
- 17. Which state is called the Oil State?
- a) Pennsylvania b) California c) Texas
- 18. Where does the American President live and work?
- a) in the City Hall b) In the White House c) in the Capitol
- 19. What is the symbol of US financial power?
- a) Times Square b) Pennsylvania Avenue c) Wall Street
- 20. Who is the author of the first dictionary of American English?
- a) D. Jones b) C. Wells c) N. Webster

Section III: Answer the following questions:

1 How many parts does the UR consist of? 2. The highest mountain in the UK? 3. What colour are the letter boxes in London? 4. The national music instrument in Northern Ireland? 5. How many children does Elisabeth II have? 6. Who are called the "Tories"? 7. The most popular sport in England? 8. How old is the Tower of London? 9. Where is the home of the first great detective, Sherlock Holmes? 10. It was he who ordered to build the Westminster Abbey. 11. Britain's currency. 12. How often does Big Ben strike? 13. The longest river in England? 14. The Headquarters of the Metropolitan Police? 15. The national emblem of Wales? Section IV. Put these phrases in the correct places in the letter below. Define the type of this letter and underline the necessary definition /letter of thanks/ letter of acceptance and refusal/ letter of invitation/ congratulatory letter/ letter of apology)

Jenny Livingstone

Yours sincerely

29 th May

Once again I apologize for letting you down and wish you every success with your research.

I'm terribly sorry that I couldn't come last night. My friend fell ill and I was obliged to stay. I felt awful about letting you down and there was no way I could phone you because Olga wasn't here.

However I would be pleased if I could still help you in some way. I do hope I can still help you.

Dear Cathy,

KEYS:

Section 1

1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24)

25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40 41) 42) 43) 44) 45)

46) 47) 48) 49) 50)

Section 2

1)a 2)b 3) c 4) a 5)b 6) b 7)b 8) c 9)a 10)b 11)b 12)a 13)c 14)b 15) b 16)b 17) a 18) b 19) c 20) c Section 3

1) four 2)Ben Nevis -1343 m 3) red 4) harp (арфа) 5) four 6) the Conservative Party 7)football =soccer 8) 900 years 9) Baker Street 10) Edward the Confessor 11) pounds and pens 12) every quarter of an hour 13) the Severn -388 km 14) Scotland Yard 15) daffodil and leek Текущий контроль

#### Task 1

- 1. Определите видовременную форму и залог сказуемого. Переведите предложения на русский язык.
- 1. Have you been to London? 2. Our English teacher reprimands us quite often. 3. Sarah has inherited her father's musical gift. 4. The duties about the house are distributed between the children. 5. She is going to take part in social activities. 6. Carol's family traveled a lot.7. The dialogue will be asked tomorrow. 8. Carol didn't go to university. 9. The children have attended a local school since 2002. 10. The rate of divorce in Britain will have decreased by the end of the year.
- 2. Перепишите предложения, подчеркните в нем модальный глагол или его эквивалент и переведите предложение на русский язык.
- 1. You will be able to get a grant if you pass all examinations well. 2. Technical students have to do a lot of work in the lab and attend lectures and seminars. 3. You may ask the tutor all sorts of questions. 5. The students are not allowed to play truant without a reasonable excuse. 6. Senior children are to help their mother to cook. Meals and baby-sit for junior ones 7. You need to master grammar skills and those of oral communications as well. 8. You should have a proper income to bring up a family. 9. Bill is able to play the cello constantly in a local amateur orchestra. 10. The Taylor's couldn't build up a friendly family.
- 3. Задайте вопросы к следующим предложениям.
- 1. The parents get on well with their children. 2. You must do your best to be good at English. 3. We had to begin with the course of phonetics.
- 4. Переведите предложения на английский язык.
- 1. Насколько я знаю, современные образовательные учреждения России разделены на государственные и частные. 2. На идеи нашего университета обращают внимание в нашем регионе. 3. Питер был сыт по горло своими повседневными заботами. 4. На эти цифры часто ссылались. 5. Вполне естественно, что родители гордятся своей дочерью и возлагают большие надежды на нее. 6. Неудивительно, что ее всегда ждут. 7. Бабуля обожает приключения; у нее есть чувство юмора; мы с ней легко ладим.
- 5. Укажите три формы следующих глаголов. Начинать, терять, лежать, прощать, тратить, падать, чувствовать, выбирать, чувствовать, бежать.
- 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на степени сравнения прилагательных.
- 1. The more you study, the cleverer you become. 2. It's the worst work today. 3. Your house is less comfortable. 4. He is not as rude as you think. 5. He feels much better today than he did last week.
- 7. Определите функции глаголов в предложениях.
- 1. The Amur State University is one of the perspective universities of Blagoveshchensk.
- 2. He has no experience in the field of psychology. 3. The ASU was founded in 1975. 4. Will you have written the letter by 8 o'clock? 5. Experiments have to be carried twice. 6. The test is going to be difficult.
- 5. Укажите три формы следующих глаголов.

Держать, класть, учиться, получать, вести, выбирать, строить, есть, стоить, падать, встречать.

Task 2.

Переведите предложения на русский язык и определите, что употребляется в данном предложении: причастие или герундий.

1. We insisted on the contract being signed immediately. 2. We visited one of the largest plants producing tractors in our country. 3. After saying this he left the office. 4. They were worth dismissing.5. Having a sentimental attitude to any animals, British often treat their animals as they are people. 6. Gardening is the most popular hobbies of the country. 7. Most of British thought they could find a way of earning of living in the countryside. 8. We need money for

making experiments. 9. Having missed classes without reasonable excuses he lagged behind the group. 10. While reading the text he learned about the economic system of Great Britain.

- 2. Укажите все номера предложений с пассивными формами герундия
- 1. I am proud of being a citizen of Russia. 2. The building needs restoring. 3. Before being sent up the balloon was filled with a special gas.4. We heard of the experiment having been started last week.5. I know of her having been sent to work to the Far East. 6. Being heated to high temperatures the substance considerably expanded.
- 3. Выберите соответствующий данному предложению перевод.
- 1. He sat at the table thinking
- А.Он сидел у стола задумавшись.
- Б. Он думал сидя за столом.
- В. Сидя за столом, он думал.
- 2. She enjoyed sitting in the sun.
- А. Ей доставляет удовольствие сидеть на солнце.
- Б. Ей доставляло удовольствие сидеть на солнце.
- В. Сидеть на солнце удовольствие для нее.
- 3. If treated by a good specialist, the sick man will recover.
- А. Если больного будет лечить хороший врач, он выздоровеет.
- Б. Если больному лечиться у хорошего врача, он выздоровеет.
- В. Если бы больного лечил хороший врач, он бы быстро выздоравливал.
- 4. Определите тип грамматического явления.
- 1) Began on arguing 2) the discovery made by him; 3) while working; 4) is laid
- 5) has been done; 6) being in London; 7) entering a room; 8) was being cleaned;
- 9) educated people; 10) am looking forward to seeing you again.

Примерный вариант проверочной работы №2 (2-й семестр, 1 курс)

Task 1. Translate into Russian and explain the underlined grammar phenomena.

- 1. I think Robert was the first to win that competition. 2. A lot of men wanted Linda to become their wife. 3. After having spent a week in the cottage, he decided that he didn't really enjoy living in the country. 4. What made him give up smoking? 5. I should like everybody to take part in this discussion. 6. I am looking forward to seeing you. 7. Your hair needs cutting. 8. I didn't notice him take my dictionary. 9. Arriving at the station we saw our friends standing on the platform. 10. There being a lot of questions to discuss, the meeting lasted long. 11. The system proved to be a failure. 12. He had finished his worked by five o'clock. 13. She was said to be fluent in speech. 14. To know English well, you must practice every day. 15. The exercises to be done are on your table. 16. They wanted to be demonstrated some tables. 17. The excursion having been done, they went to the hostel. 18. I have known him since 2006. 19. What's the use of doing it? 20. The water seems to be boiling. 21. Receiving the cable she rang up the director. Task II. Define the Tense and the Voice.
- 1. Ted Robinson has been worried all the week. 2. The Englishman was driving slowly and carefully. 3. The Exhibition will be opened in a week.

Task III. Translate into English.

1.Законодательная власть осуществляется парламентом. 2. Известно, что Великобритания состоит из 2 больших и 5 тысяч малых островов. 3. Она не любит водить машину.4. Его заставили согласиться. 5. Мистер Браун пришел в офис первым.

Task IV. Make up 5 questions to the following sentences.

1. I have to look through all the documents. 2. She was good at literature. 3. The British Isles consist of two large islands.

Task V. Complete the following sentences.

- 1. Вчера к 5 часам он уже перевел текст и ответил на все вопросы.
- a) had translated b) translated c) has translated
- 2. Западное побережье Великобритании омывается Атлантическим Океаном и Ирландским морем.

- a) is being washed b) is washed c) has been washed
- 3. Я знаю его с 2000г.
- a) knew b) have known c) had known

Task VI. Define 3 forms of the verb.

Say, write, think, know, teach, leave, buy, understand, make.

Task VII. Modal Verbs

Translate the sentences into Russian.

A. 1. On a clear day, you can see the shores of Haiti and Cuba from the summit Blue Mountain Peak. 2. I know you can do it because you have the curtain 3. Bungalows are for old people who can't climb stair. 4. She gave Mary the name of several friends, whom she could trust. S. We wish we could rely on him! 6. I can wait to get back into the swing of things. 7. I can't stop talking, I just can't help 8. Can I keep your CD till Sunday - You can't, it is not mine. 9. Mum, may I have another sweet? 10. I told him that he might go home. 11. At least you might phone your parents more often. 12. I must check my diary. I may have a prior engagement. 13. He who fells today may rise tomorrow. 6. Fashions may be changing; but style remains. 14. A fool may give a wise man counsel. 15. Fortune may very well smile upon you one day. 16. Knowledge must be gained by ourselves. 16. What everybody, says must be true. 17. What can't be cured must be endured. 18.I felt sure it must be a ghost, a visitor from another world. 19.1 think we muer check-up, doctor?

B.

- 1. We must go out right now. 2. At the fishmonger's you can buy smoked, salted, fresh and frozen fish. 3. The cashier must give us a check and our change. 4. We can buy bread at the baker's. 5. I will have to get up early tomorrow. 6. Peter could swim well even in his childhood. 7. I need some time to think it over. 8. The train was arrived in rime. 9. I should buy a present for my Mum. 10. You may take these books home. 11. We had to start in spite of rain. 12. Nobody will be able to tell him about the accident. 13. You must give this medicine to your son. 14. Jane was allowed to take any toy she wanted. 15. I must finish the work just now.16. My sister had to go shopping. 17. Students were to come at the dean's office at 5 p.m. 18. You should stay at home, while you are ill. 19. We must protect environment 10. He could show me the way to the department store.
- C. Translate the words given in brackets into English.
- 1. We (пришлось) go by train because we (не могли) get tickets for a plain. 2. Peter (должен) look after his little sister, while his parents are away. 3. Relatives (смогут) see the patient only after operation. 4. You (нельзя) use this method of punishment. S. Kate (не придётся) get up early tomorrow, she (сможет) sleep as long as she wants, she's on holiday. 6. According to the schedule the director (должен) tell his speech at the end of the meeting. 7. (Не могли бы) you tell me about the results of Friday's football match? 8. You (должен) think twice before going abroad, when your parents (нуждаются) your help. 9. You (не нужно) take your dictionary; you (разрешают) take from the library. 10. They (не могли) find die way out of the situation. D. Translate the sentences into English.
- 1. Не могли бы вы рассказать мне интересные факты из истории этого города? 2. Питер не мог ответить на вопрос, ему разрешили взять другой билет (карточку). 3. Можно мне выйти? 4. Тебе не нужно повторять этот топик. 5. Мы должны встретиться на вокзале. 6. Дети должны заботиться о пожилых родителях. 7. Кто сможет купить билет в кино завтра? 8. Лизе нельзя брать вещи со стола отца. 9. Мне не приходится работать в саду, мой дедушка делает это. 10. Вчера мне разрешили пойти в зоопарк. 11. Тебе следует взять зонт, на улице дождь. 12. Занятия начинаются рано, поэтому я должен вставать рано. 13. Поезд уходил рано, поэтому мы должны были встать рано. 14. Ты умеешь водить машину?15. Ты должна сходить в магазин, я занята. Таѕк VIII.

Translate into Russian paying attention to the Absolute Participle construction and Participle I, II

1. Monetary policy affects prices, the aggregate level of output and employment being independent on. 2. The trial balance having been successfully prepared, the bookkeeping portion of accounting cycle is completed. 3. Record keeping of companies being based on a double entry system, each transaction is recorded on the basis of its dual impact on the company's financial position. 4. A typical account has two sides, the items on the left side being called debits, while the items on the right side being credits. 5. Such information being obtained mainly from different records, additional funds and time should be invested in bookkeeping and accounting system. 6. Foreign trade being an essential part of nation's economy, governmental restrictions is sometimes necessary to protect national interests. 8. Interest rates can affect aggregate demand, equilibrium level of output and employment adjusting correspondingly. 9. The Central bank acting as banker to commercial banks, the financial system works steadily. 10. Not being generally spread outside the company, this information provides a wide variety of specialized reports for division managers, department heads, and project directors. 11. Being prepared in accordance with generally accepted accounting principles, these statements include the balance sheet, the statement of cash flows, the income statement and the statement of retained earnings. 12. The income statement includes the amount of assets withdrawn by the owners.13. Another financial statement disclosing the results of the company's activity is known as the income and expense statement. 14. Prepared for a defined time interval, this statement summarizes the company's revenues, expenses, gains and losses and shows whether a company has made a profit within the period. 15. Each of these reports contains figures for previous years and for the current period, providing a way of comparing present and past company performance. 16. Being prepared for the use of management, the financial statements contain neither debit nor credit columns. 17. Having read the financial report, the general accountant decided to correct it immediately. 18. Having been recorded promptly and correctly financial records are reported to the management on the current state of the company's fiscal affaires in the form of Auditor's Report or Auditor's Opinion.

Five Questions About Economics

When students begin a study of economics, they often have many questions. Five questions about economics that students are likely to ask are discussed in this section,

#### WHAT IS ECONOMICS?

When you define a discipline such as economics, you want to get across the essence of what the discipline is about. Economics is about the choices people and societies have to make. A person might have to choose between buying a CD and buying a book society might have to decide between providing more health care and repairing h structure (roads, dams, airports, and the like).

Why do people and societies have to make choices? The answer—and it is obvious only after you say it—is that neither people nor societies can have everything then want. For example, a person might not be able to have both a new car and a bigger house. The person may have to choose one or the other. Similarly, a society might not be able to have both more schools and more interstate highways. Society may have to choose one or the other.

But why can't people and societies have everything they want? The answer is obvious, says the economist: because our wants are greater than the limited resources available to satisfy them. Our wants are infinite; our resources are finite. The condition in which our wants are greater than the limited resources available is called scarcity.

Many economists say that if scarcity didn't exist, neither would economics. This is similar to saying that if matter and motion didn't exist, neither would physics, or that if living things didn't exist, neither would biology. For this reason, we define economics as the science of scarcity. More completely, economics is the science of how individuals and societies deal with the fact that wants are greater than the limited resources available to satisfy those wants.

Question to be answered:

What is economies about?

Why do people and societies have to make choices?

Why can't people and societies have everything they want?

What is scarcity?

What is economies?

## 2. WHAT DO ECONOMISTS STUDY?

You may think that economists study prices, costs, interest rates, unemployment, inflation, profit, budget deficits, trade deficits, exchange rates, and so on. You are right. Every one of these subjects is discussed in this book.

But economists sometimes turn their attention to other areas, too, such as crime, family relationships, war, politics, anthropology, and the law. You may be thinking that these subjects lie beyond the confines of economics. Why would an economist be concerned with family relationships, for example? That surely is the domain of the sociologist. Or why would an economist be concerned with the law? Isn't that an area best studied by lawyers? Economists do not have a preconceived, notion of what should and should not concern them. In observing the world, many economists find that something captures their attention or piques their curiosity. They then examine whatever has attracted their interest using economic analysis. Economic analysis is the process of applying the tools of economics and the economic way of thinking to real-world problems.

Some noneconomists think it would be better for economists to select 30 or so topics that are clearly within the domain of economics and limit themselves to these and no more. But economists believe this approach grossly underestimates the power of economic analysis. Although economists do not believe that economics can explain everything about the world, they believe it can explain much. One objective of this text is to show that economic analysis is a more powerful tool for explaining world than you may ever have imagined.

#### 3. ECONOMICS

Of all the sciences, only two are subjects that have a direct and noticeable effect on our lives every day. One is meteorology, the study of weather. Heat, cold, sun and rain affect us in many ways -in the kind of clothing we wear, or in the types of activities we do outdoors. Economics is the other science that influences the every day lives of all of us. Each time we spend money or it is spent on us we are contributing to the economic life of our country and the whole world.

Most people have a basic understanding of the weather, but how many people feel comfortable with the subject of economics. Often economics seems to be a mysterious subject. Newspapers arid television use terminology that can resemble a foreign language. They speak of a Gross National Product (GNP), the cost of living .the money supply, productivity, profit, the balance of payments, the taxes, the inflations rate, the exchange rate.

In some way, economics is like an enormous puzzle. Each piece is basic, but they may be connected in a large picture. To look at the whole picture you must begin piece by piece. Task

Rendering of the text

Текст, который я прочитала, называется «Экономические системы». Текст написан Е.А. Аршавской и П.П. Исаевой. Текст опубликован в учебнике «Английский язык для экономических специальностей». Учебник напечатан в Москве, 2009.г.

Текст посвящен основным типам экономических систем: командной и рыночной. Но особое внимание авторы уделили рыночной экономике. Позвольте подтвердить мою точку зрения

Автор начинает с рассказа о том, что теоретически существует два вида экономических систем: командная и рыночная. Далее автор утверждает, что рыночная экономика – это экономика, в которой покупатели и продавцы взаимодействуют с тем,

чтобы определить ответы на вопросы: что, как и для кого производить.

В соответствии с текстом, в рыночной экономике существуют такие важные элементы как частная собственность, средства производства и стимул заработать прибыль. Что касается частной собственности, то она дает право личности владеть средствами производства и дает право на получение дохода в форме арендной платы, процента и прибыли.

Далее автор подчеркивает, что желание заработать прибыль заставляет продавцов производить товары, которые хотят приобретать покупатели и по цене, которую хотят эти покупатели платить.

Автор также утверждает, что потребители (в форме покупок) голосуют за товары и услуги, которые они хотят приобретать. А выбор потребителя — это вопрос жизни и смерти для предприятия в рыночной экономике.

Автор приходит к заключению, что в противоположность рыночной экономике существует командная, где государство решает, что производить и соответственно распределяет и направляет факторы производства. А это значит, что центрально - спланированная экономика имеет свои преимущества и недостатки.

В заключение мне бы хотелось отметить, что я нашла данный текст актуальным, и я думаю, что его стоит прочитать, так как будущему экономисту необходимо изучать основы «Экономической теории».

#### CARD1

- I. Translate into Russian and explain the underlined grammar phenomena.
- 1. "Going into business for myself" has long been part of the American Dream.
- 2. Individuals accumulate savings and invest them in tools of production.
- 3. Profit is what is left after all expenses of a business including management after have been deducted.
- 4. Entrepreneurship consists of risking the loss of money, time, and effort in the hope-but without any guarantee of profit.
- 5. A business owned and controlled by one person is a sole proprietor.
- 6. Business organizations are known to be established to meet wants in society.
- 7. The economists believe the most common forms of private business organizations to be sole proprietors, partnership, and corporations.
- 8. Many of partnerships had started as sole proprietors.
- 9. A corporation is supposed to be owned by shareholders.
- 10. To survive the firm may have to make workers redundant and close some of its factories.
- 11. A number of companies have public relations departments to improve the image of the company.
- 12. Some trade barriers will always exist as long as any two countries have different sets of laws.
- 13. The meeting being over, the participants left the office.
- 14. Written communication skills are very important, oral communication skills being equally important.
- 15.Gross domestic product of Columbia is estimated to have risen by 7 %.
- II. Give English equivalents for:

Предпринимательство, промышленное предприятие, юридическое (физическое) лицо, общество с неограниченной ответственностью, филиал (3), акционерное общество, оборотный капитал, освоить технологию, слияние, договориться, сохранить деньги, повысить ценность объединенной компании для акционеров, ослабить (снизить) конкуренцию, враждебное поглощение, одобрить предложение, принимать большое (незначительное) участие в управлении, сделка, отчитываться перед кем-либо.

III. Give Russian equivalents for:

Turnover, profit, benefit, image, chairman, research and development, to borrow money, in return, accountant, the absorbed company, to increase, finance, the value of shares, flow of funds, exchange of opinion, international trade, domestic trade, various currencies, diverse,

distribution of profits and losses, specific responsibilities of each partner, the aim to protect damage, oral communication skills, to be in touch through communication.

- 2. Using vocabulary of exercises 2 and 3 make up the situation of your own.
- IV. Answer the following questions.
- 1. What types of economic system do you know?
- 2. Is partner ship controlled by one person?
- 3. What can you say about corporation?
- 4. What are the main problems of economics?

взаимодействия как мотивирующего фактора;

5. What are the advantages and disadvantages of conglomerate combinations?

#### ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Для реализации программы «Иностранный язык» предусматривается использование активных и интерактивных форм проведения занятий

В качестве приоритетных образовательных технологий и методов, рассматриваются следующие:

технология симуляции реального общения на иностранном языке – студенты должны уметь решать реальные коммуникативные задачи, которые возникают на уроке ИЯ в процессе реального общения «студент- преподаватель», «преподаватель – студент», «преподаватель – студенты», «студенты-студент», «студент-студенты» (поздороваться, попрощаться, поблагодарить за помощь (урок), поздравить с праздником, уточнить информацию и т.п.);

групповой и индивидуальный методы работы со студентами. Групповой метод обеспечивает участие в работе каждого студента и предполагает вариативность участия в работе студентов с различной степенью речевой активности и инициативности. Индивидуальный метод заключается в раскрытии личностных возможностей обучающихся: их качеств, уровня языковой подготовки, умения самостоятельно включаться в процесс общения, управлять ситуацией общения; технология проблемного обучения и воспитания — направлена на обеспечение целостного многоаспектного развития личностных качеств студентов; опирается на принцип научности, креативности, вариативности; усиливает мотивацию к познавательной деятельности, способствует глубокому пониманию; технологии сотрудничества — современный подход к обучению иностранному

языку подчеркивает важность сотрудничества студентов и преподавателя и их

тестовые технологии предполагают не только выбор правильных вариантов ответа, а включают в себя творческие задания (анализ текста и т.п.) и могут проводиться на всех этапах обучения и служить для промежуточного и итогового контроля. диалоговые технологии - форма организации и метод обучении, основанный на диалогическом мышлении во взаимодействующих дидактических системах; дискуссия — один из эффективных интерактивных методов познания и нахождения истины (дискуссия диспут, прогрессивная дискуссия, дискуссия — соревнование); технология аудиторной дискуссии (круглого стола, конференции, собрания) — коллективное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы или сопоставления информации, идей, мнений предложений. Цели дискуссий — обучение, тренинг, диагностика, изменение установок, стимулирование творчества; игровые технологии — дидактические системы применения различных игр,

формирующих умения решать задачи выбора на основе альтернативных вариантовЖ ролевая игра - это речевая, игровая и учебная деятельности одновременно; самая точная модель общения, так как она подражает действительности в самых существенных чертах и в ней переплетается речевое и неречевое поведение партнеров. Ролевая игра способствует расширению сферы общения, предполагает предварительное усвоение языкового материала в тренировочных упражнениях и развитие навыков, которые позволят учащимся сосредоточиться на содержательной стороне высказывания;

контролируемые игры на основе диалога или текста. В первом случае обучаемые знакомятся с базовым диалогом и отрабатывают его: обсуждают содержание диалога, прорабатывают нормы речевого этикета и необходимую лексику; составляют свой вариант диалога. Вторым видом контролируемой ролевой игры является игра на основе текста. В этом случае после знакомства с текстом предлагается студентам сыграть роль какого-нибудь персонажа из текста, а другим - взять у него интервью. Студенты - репортеры могут задавать не только те вопросы, ответы на которые есть в тексте, но и любые другие, проявив свою фантазию. Задача таких игр - достижение намеченных целей путем «погружения» в среду, приближенную к условиям реального функционирования рыночной экономики;

проектная технология обучения «позволяет формировать некоторые личностные качества, которые лишь развиваются в деятельности и не усваиваются вербально». Предлагается использовать различные варианты индивидуальных и групповых проектов и путей их реализации. Готовясь к студенческой научной конференции и работая над межпредметными проектами, студенты овладевают технологией проектов в деятельности: определяют цели, задачи, гипотезу исследования, планируют этапы своей деятельности и обсуждение возможностей использования опыта в других ситуациях; коммуникативно-грамматический тренинг (с итоговой письменной работой) предполагает выполнение упражнений, направленных на формирование навыка правильного употребления грамматических форм, а затем выполнение итогового письменного задания;

анализ конкретных речевых ситуаций (с итоговым письменным заключением) целью анализа функционирования грамматических форм слова в устной и письменной коммуникации и формирования навыков их целесообразного использования; а также для формирования навыков профессиональной коммуникации. st rely only on ourselves. 20. We must not look for a golden life in an iron age. 21. Caesar's

wife must be above suspicion. And so should Caesar. 22. At work today, my boss told me that I must stop sleeping. 23. He realized he should do it 24. Henry must be still sleeping. 25. Should I send the fax and write the contract today? - You needn't send the fax, but you certainly should write the contract. 26. You've just broken the law and you shall have to answer for it 27. We'll have to label all the goods which we have to sell. 28. When will you actually have to report? - I have no idea. 29. Dad has something to tell you, Nick, and has to say it right now. 30. Do I have to have anoth